Genie®
A TEREX BRAND

Manual do operador

Faixa de números de série

QS-12R
QS-15R
QS-20R

do QS11-1000

ANSI/CSA
North America
South America
Asia

com informações
sobre manutenção

Second Edition
Fourth Printing
Part No. 133576PB

Importante

Leia, compreenda e siga estas normas de segurança e instruções de operação antes de operar a máquina. Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar esta máquina. Este manual deve ser considerado parte integrante da máquina e deve sempre permanecer nela. Contate-nos se tiver alguma pergunta.

Entre em contato conosco:

Internet: www.genielift.com

E-mail: awp.techpub@terex.com

Sumário

Introdução 1
Símbolos e definições das ilustrações de riscos 3
Segurança geral 5
Segurança pessoal 9
Segurança na área de trabalho 10
Legenda 17
Controles 18
Inspeções 21
Instruções de operação 36
Instruções de transporte e elevação 47
Manutenção 52
Especificações 54

Copyright © 2011 Terex Corporation.

Segunda edição: quarta impressão, junho de 2014

Genie é uma marca comercial registrada da
Terex South Dakota, Inc. nos EUA e em muitos outros países.
“QS” é uma marca comercial da Terex South Dakota, Inc.

Estas máquinas estão de acordo com as normas
ANSI/SIA A92.6
CAN B.354.2

Introdução

Proprietários, usuários e operadores:

Obrigado por escolher nossa máquina para a sua aplicação. Nossa prioridade é a segurança do usuário, alcançada de forma mais adequada por nossos esforços conjuntos. Acreditamos que sua contribuição seja ainda maior para a segurança se você, assim como os usuários e operadores dos equipamentos:

1 **Seguir** as normas do empregador, do local de trabalho e governamentais.

2 **Ler, entender e seguir** as instruções contidas neste manual e em outros manuais fornecidos com a máquina.

3 **Utilizar práticas operacionais seguras** com bom senso.

4 **Trabalhar apenas com operadores treinados e certificados**, sob supervisão informada e capaz, para operar a máquina.



Perigo

A não observância das instruções e normas de segurança que constam deste manual pode resultar em acidentes pessoais graves ou morte.

Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações de risco.

Conheça e compreenda as normas de segurança antes de prosseguir para a próxima seção.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

☑ Você leia, compreenda e siga as instruções e normas de segurança do fabricante: manuais de segurança e do operador e adesivos da máquina.

☑ Você leia, compreenda e siga as normas de segurança do empregador e as normas do local de trabalho.

☑ Você leia, compreenda e siga todas as normas governamentais aplicáveis.

☑ Você tenha recebido treinamento adequado para operar a máquina com segurança.

Introdução

Classificação de riscos

Os adesivos desta máquina utilizam símbolos, códigos de cores e palavras de alerta para identificar o seguinte:



Símbolo de alerta de segurança: usado para alertar sobre possíveis riscos de acidentes pessoais. Obedeça a todas as mensagens de segurança que acompanham este símbolo para evitar possíveis acidentes pessoais ou morte.

⚠PERIGO Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, causará acidentes pessoais graves ou morte.

⚠ADVERTÊNCIA Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar acidentes pessoais graves ou morte.

⚠CUIDADO Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar acidentes pessoais leves ou moderados.

OBSERVAÇÃO Indica uma mensagem sobre danos patrimoniais.

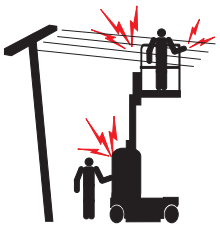
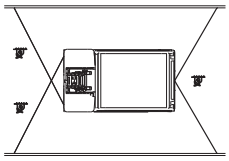
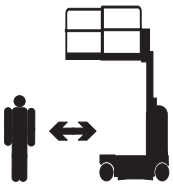
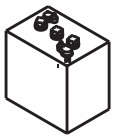
Uso planejado

Esta máquina deve ser usada somente para erguer pessoal, suas ferramentas e material até um ponto elevado, para trabalho aéreo.

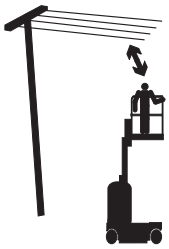
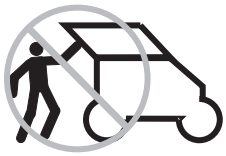
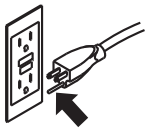
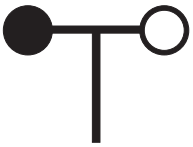
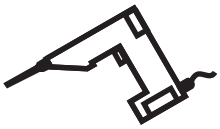
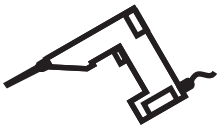
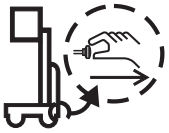
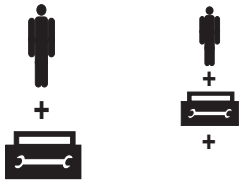
Manutenção da sinalização de segurança

Recoloque ou substitua todas as sinalizações de segurança que estejam ausentes ou danificadas. Tenha sempre em mente a segurança do operador. Use sabão neutro e água para limpar as sinalizações de segurança. Não use limpadores à base de solventes, pois eles danificam o material das sinalizações de segurança.

Símbolos e definições das ilustrações de riscos

 Leia o manual do operador	 Leia o manual de serviço	 Risco de esmagamento	 Proibido fumar	 Risco de colisão
 Risco de colisão	 Risco de tombamento	 Risco de tombamento	 Use um pedaço de papelão ou papel para procurar vazamentos	 Risco de choque elétrico
 Risco de choque elétrico	 Risco de explosão	 Risco de incêndio	 Risco de queimadura	 Risco de penetração na pele
 Diagrama de transporte	 Ponto de amarração	 Mantenha-se afastado das peças móveis	 Mova a máquina para um terreno nivelado	 Baterias usadas como contrapesos

Símbolos e definições das ilustrações de riscos

 Mantenha a altura máxima exigida	 Somente pessoal de manutenção treinado deve ter acesso aos compartimentos	 Calce as rodas	 Solte os freios	 Somente CA de 3 fios aterrada
 Substitua fios e cabos danificados	 Carga na roda	 Pontos de amarração para transporte	 Força lateral	 Velocidade do vento
 Classificação de tensão para alimentação da plataforma	 Classificação de pressão da linha de ar para a plataforma	 Descida de emergência	 Capacidade máxima, incluindo ocupante	 Capacidade máxima, incluindo ocupante, ferramentas e bandeja

Segurança geral

133014

⚠ DANGER

Failure to read, understand and obey the operator's manual and the following safety rules will result in death or serious injury.

Improper Use Hazard

The operator is responsible for safe machine operation. This includes:

1 Avoid hazardous situations.
2 Always perform a pre-operation inspection.
3 Always perform function tests prior to use.
4 Inspect the work place.
5 Only use the machine as it was intended.

Do not operate unless:

You read, understand and obey:
- manufacturer's instructions and safety rules—safety and operator's manuals and decals
- employer's safety rules
- applicable governmental regulations

You are properly trained to safely operate this machine.

Electrocution Hazards

This machine is not electrically insulated and will not provide protection from contact with or proximity to electrical current.

Maintain safe distances from electrical power lines and apparatus in accordance with applicable governmental regulations and the following chart.

Maintain required clearance.

Line voltage	Required clearance	
0 to 50KV	10 ft	3,05 m
50KV to 200KV	15 ft	4,60 m
200KV to 350KV	20 ft	6,10 m
350KV to 500KV	25 ft	7,62 m
500KV to 750KV	35 ft	10,67 m
750KV to 1000KV	45 ft	13,72 m

Explosion Hazards

Do not operate machine or charge battery in hazardous locations or locations where potentially flammable or explosive gases or particles may be present.

Tip-over Hazards

Do not exceed rated load capacity.

Maximum occupancy: 1 person.

Do not raise platform when wind speeds may exceed 28 mph / 12.5 m/s.

Do not operate machine in strong or gusty winds. Do not increase surface area of platform or load. Increasing area exposed to wind will decrease machine stability.

Do not drive machine on or near uneven terrain, unstable surfaces or other hazardous conditions with the platform raised.

Use extreme care and slow speeds while driving the machine in stowed position across uneven terrain, debris, unstable or slippery surfaces and near holes and drop-offs.

Do not place or attach overhanging loads to any part of this machine.

Do not push off or pull toward any object outside of the platform.

Do not alter or disable machine components that in any way affect safety and stability.

Do not place ladders or scaffolds in platform or against any part of this machine.

Do not drive machine on a slope that exceeds the maximum slope or slide slope rating of the machine.

Do not use machine on a moving or mobile surface or vehicle.

Be sure all tires are in good condition, castle nuts are properly tightened and cotter pins are properly installed.

Do not depend on tilt alarm as a level indicator. Tilt alarm sounds only when the machine is on a slope.

If tilt alarm sounds, lower the platform. Move machine to a firm, level surface. Use extreme caution to lower platform.

Do not alter or disable limit switches.

Crushing Hazards

Use common sense and planning when operating machine with controller from ground. Maintain safe distances between operator, machine and fixed objects.

Fall Hazards

The guard rail system provides fall protection. If occupants of the platform are required to wear personal fall protection equipment (PFPE) due to job site or employer rules, PFPE equipment and its use shall be in accordance with the PFPE manufacturer's instructions and applicable governmental requirements.

Do not sit, stand or climb on the platform guard rails. Maintain a firm footing on the platform floor at all times.

Do not climb down from the platform when raised.

Lower platform mid-rail bar or close platform gate before operating.

Keep platform floor clear of debris.

Collision Hazards

Be aware of limited sight distance and blind spots when driving or operating.

Check work area for overhead obstructions or other possible hazards.

Be aware of crushing hazard when grasping platform guard rail.

Do not lower platform unless area below is clear of personnel and obstructions.

Be aware of extended platform position when moving machine.

No stunt driving or horseplay while operating a machine.

Damaged Machine Hazards

Do not use a damaged or malfunctioning machine.

Be sure all maintenance has been performed as specified in the appropriate operator's and service manuals.

Be sure all decals are in place and legible.

Be sure operator's, safety and responsibilities manuals are complete, legible and in the storage container located on the platform.

133014 B

44736

⚠ DANGER

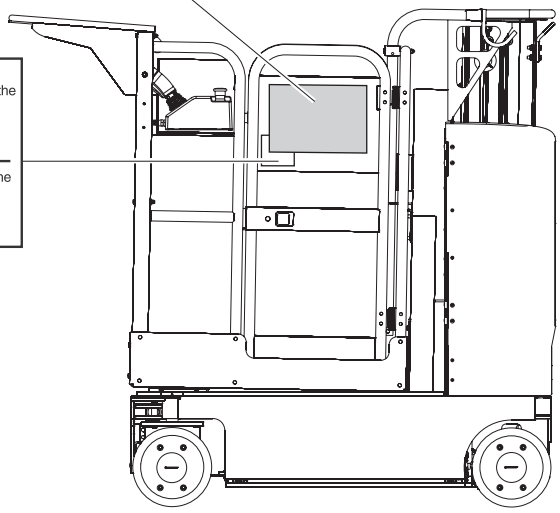
Tip-over Hazard

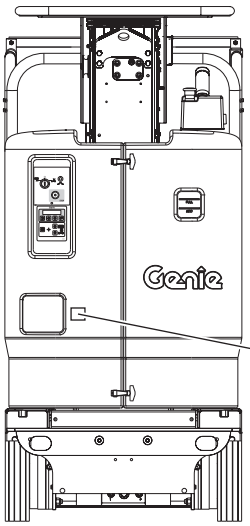
If tilt-alarm sounds, unit is on a severe slope. Death or serious injury could occur.

1 Lower the platform.

2 Move the machine to level surface.

44736 C





31508

⚠ DANGER

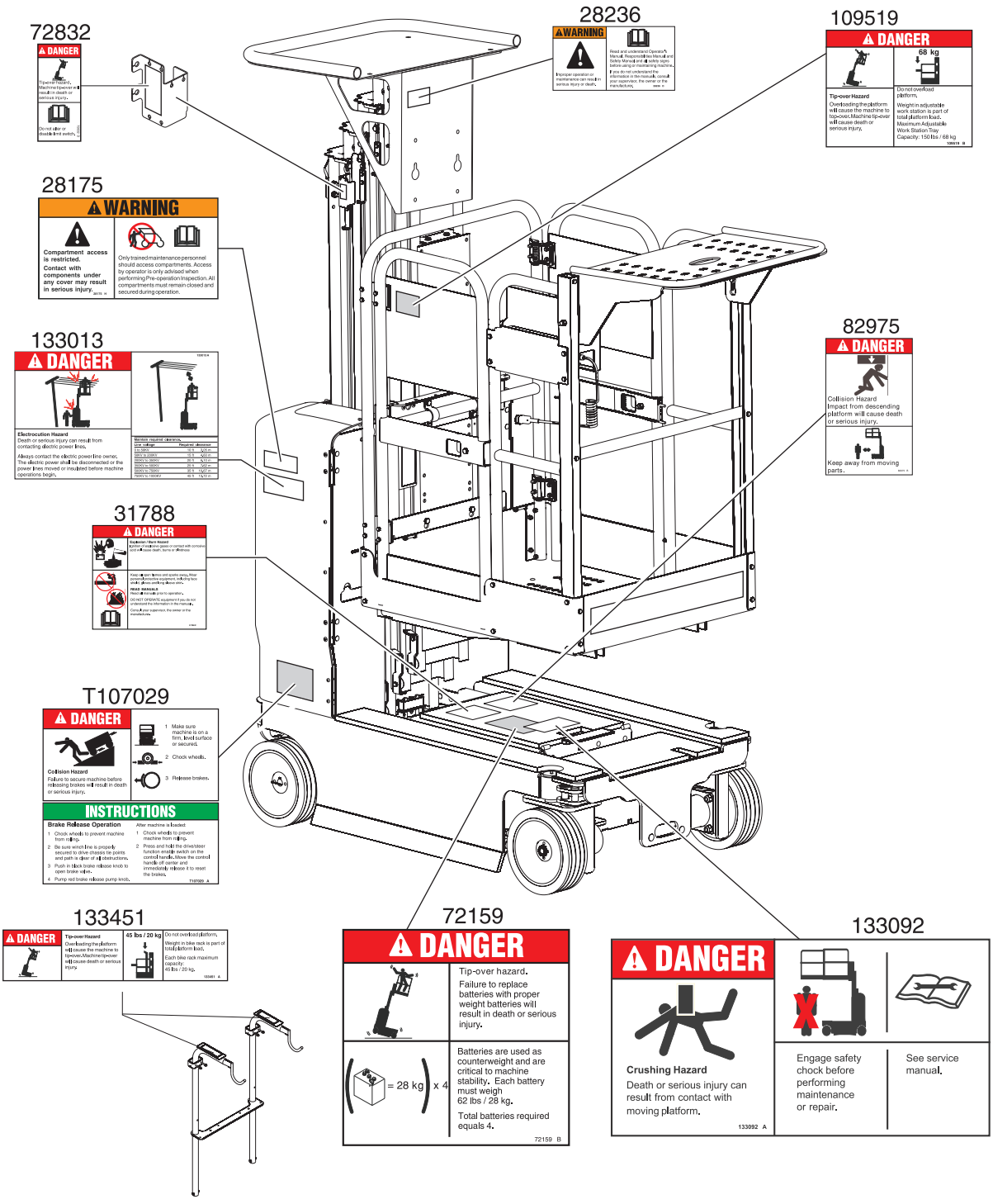
Electrocution / Fire Hazard
Death or serious injury will result from use of improper or damaged cord and outlet.

Connect charger to a grounded AC 3-wire electrical outlet only.

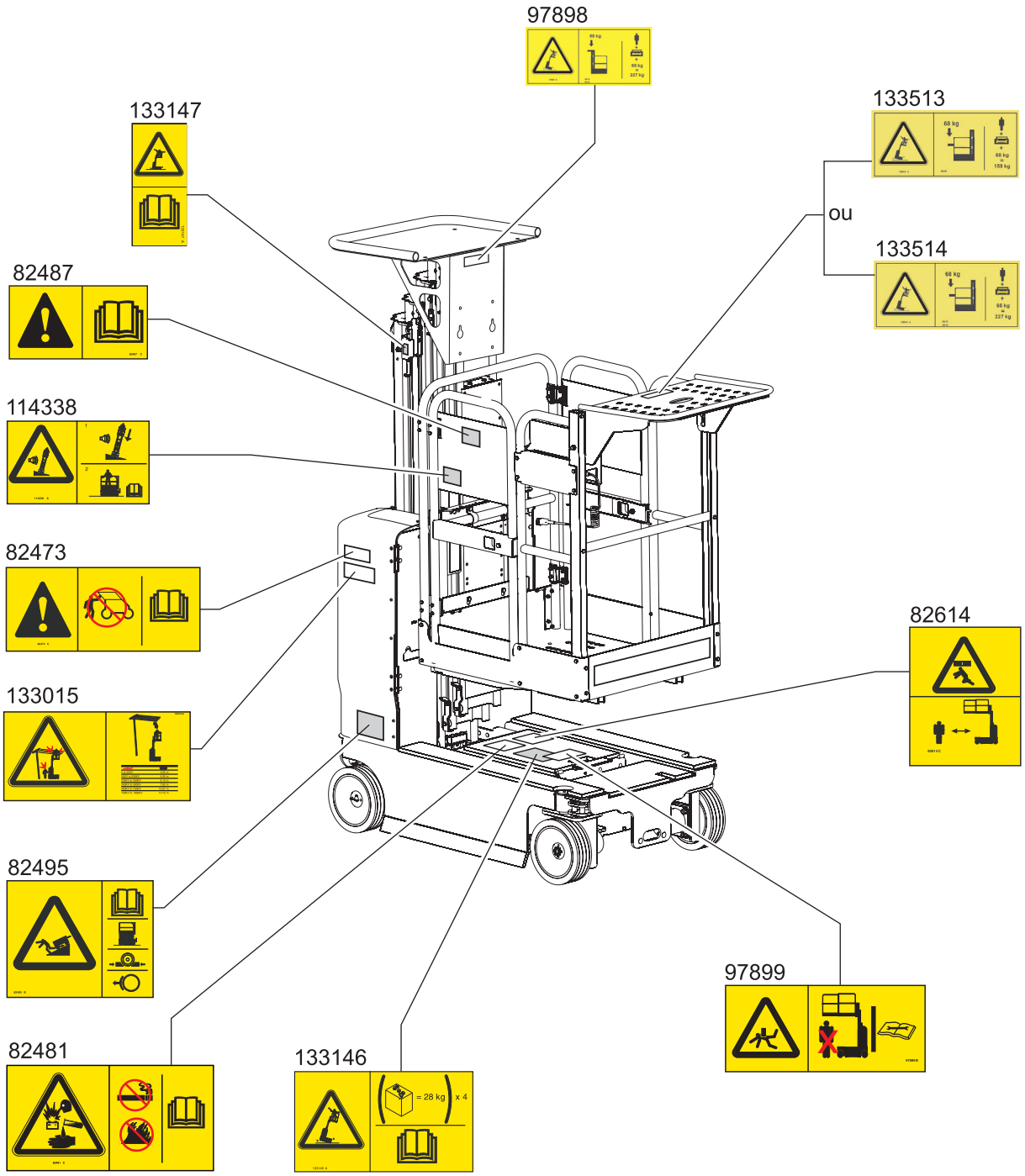
Before each use, inspect for damaged cord, cables and wires. Replace damaged items before operating.

31508 C

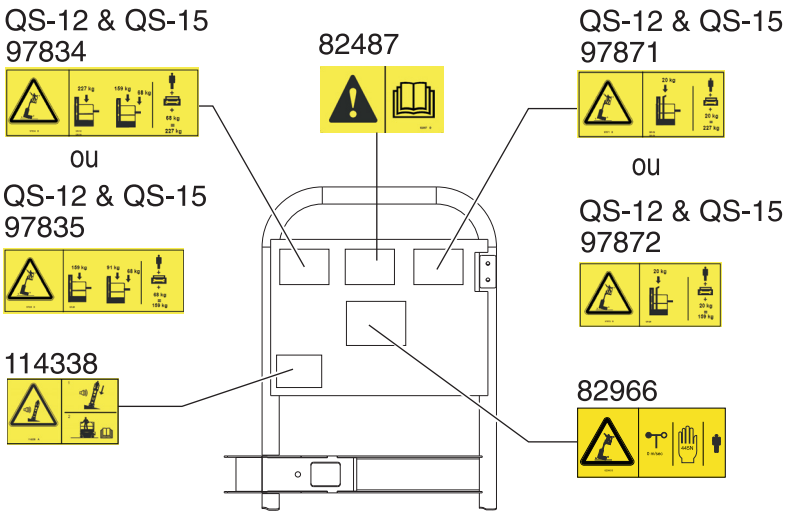
Segurança geral

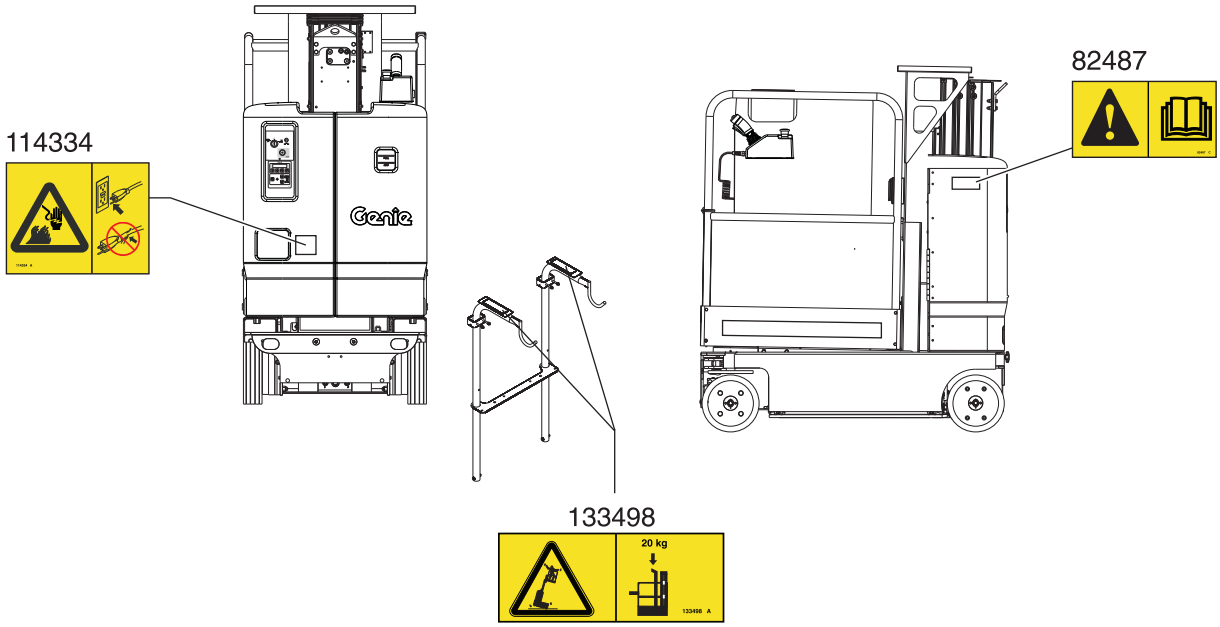


Segurança geral



Segurança geral





Proteção individual contra queda

Não é exigido o uso de Equipamento de Proteção Individual contra quedas (EPI contra quedas) para operar a máquina. Se o equipamento EPI contra quedas for exigido pelas normas do local de trabalho ou do empregador, aplica-se o seguinte:

Todo o EPI contra quedas deve estar de acordo com as normas governamentais aplicáveis e deve ser inspecionado e utilizado de acordo com as instruções do fabricante.

Segurança na área de trabalho

⚠ Risco de choque elétrico



Esta máquina não é eletricamente isolada e não oferece proteção contra contatos ou proximidade com a corrente elétrica.



Mantenha uma distância segura das linhas de alimentação e de dispositivos de energia elétrica, de acordo com as normas governamentais aplicáveis e com a tabela a seguir.

Tensão de linha	Distância mínima exigida	
0 a 50 kV	10 ft	3,05 m
50 a 200 kV	15 ft	4,60 m
200 a 350 kV	20 ft	6,10 m
350 a 500 kV	25 ft	7,62 m
500 a 750 kV	35 ft	10,67 m
750 a 1.000 kV	45 ft	13,72 m

Permita que a plataforma sofra deflexão, que o cabo de energia elétrica oscile ou se alongue e fique atento a ventos fortes ou rajadas de vento.

Afaste-se da máquina se vier a encostar em linhas de alimentação energizadas. As pessoas que estiverem no solo ou na plataforma não devem tocar nem operar a máquina até que as linhas de alimentação energizadas sejam desligadas.

Não opere a máquina se houver raios ou durante tempestades.

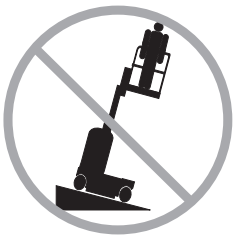
Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda.

⚠ Risco de tombamento

Os ocupantes, equipamentos e materiais não devem exceder a capacidade máxima da plataforma. O peso nas bandejas e em cada suporte de bicicleta é parte da carga total da plataforma.

Capacidade máxima - QS-12R		
Capacidade da plataforma	500 lb	227 kg
Bandeja de trabalho ou bandeja de trabalho ajustável	150 lb	68 kg
Bandeja de pacote	150 lb	68 kg
Suporte de bicicleta (opcional) (cada)	45 lb	20 kg
Máximo de ocupantes		1
Capacidade máxima - QS-15R		
Capacidade da plataforma	500 lb	227 kg
Bandeja de trabalho ou bandeja de trabalho ajustável	150 lb	68 kg
Bandeja de pacote	150 lb	68 kg
Suporte de bicicleta (opcional) (cada)	45 lb	20 kg
Máximo de ocupantes		1
Capacidade máxima - QS-20R		
Capacidade da plataforma	350 lb	159 kg
Bandeja de trabalho ou bandeja de trabalho ajustável	150 lb	68 kg
Suporte de bicicleta (opcional) (cada)	45 lb	20 kg
Máximo de ocupantes		1

Segurança na área de trabalho





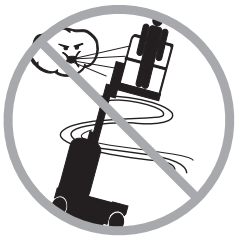
Não eleve a plataforma a não ser que a máquina esteja em uma superfície firme e nivelada.

Não dependa do alarme de inclinação como um indicador de nível. O alarme de inclinação soa nos controles da plataforma e nos controles de solo quando a máquina está em um declive acentuado.

Se o alarme de inclinação soar:
Abaixe a plataforma. Mova a máquina para uma superfície firme e nivelada. Se o alarme de inclinação soar quando a plataforma estiver elevada, abaixe a plataforma com extremo cuidado.

Não dirija acima de 0,5 mph/0,8 km/h com a plataforma elevada.

Não eleve a plataforma se a velocidade do vento for superior a 28 mph / 12,5 m/s. Se a velocidade do vento exceder 28 mph / 12,5 m/s quando a plataforma estiver elevada, abaixe a plataforma e não continue a operar a máquina.





Não opere a máquina se houver ventos fortes ou rajadas de vento. Não aumente a área da superfície da plataforma ou da carga. O aumento da área exposta ao vento reduz a estabilidade da máquina.

Não dirija a máquina com a plataforma elevada na proximidade ou sobre terrenos irregulares, superfícies instáveis ou se houver outras situações de risco.

Dirija a máquina na posição retraída, com extremo cuidado e em baixa velocidade, ao passar por terrenos irregulares, detritos, superfícies instáveis ou escorregadias e próximo a buracos e declives acentuados.

Não utilize a máquina como um guindaste.

Não empurre a máquina nem outros objetos com a plataforma.

Não deixe que as estruturas adjacentes entrem em contato com a plataforma.

Não prenda a plataforma a estruturas adjacentes.

Não coloque cargas fora do perímetro da plataforma. Suportes de bicicleta e bandejas de pacote são considerados parte da plataforma.

Não utilize os controles da plataforma para liberar uma plataforma que tenha ficado presa, tenha esbarrado ou encontrado algum obstáculo ao movimento normal devido a uma estrutura adjacente. Todas as pessoas devem ser removidas da plataforma antes de tentar liberá-la utilizando os controles de solo.

Segurança na área de trabalho



Não empurre para se afastar nem puxe para se aproximar de objetos fora da plataforma.

Força lateral máxima permitida – ANSI e CSA	100 lb	445 N

Não altere nem desative as chaves limitadoras.

Não altere nem desative os componentes da máquina que possam, de alguma forma, afetar a segurança e a estabilidade.

Não substitua itens essenciais para a estabilidade da máquina por itens com pesos ou especificações diferentes.

Não use baterias que pesem menos que o equipamento original. As baterias são utilizadas como contrapeso e são essenciais para a estabilidade da máquina. Cada bateria deve pesar 62 lb / 28 kg.

Não modifique nem altere uma plataforma para trabalho aéreo sem o consentimento prévio escrito do fabricante. A montagem de dispositivos para estocar ferramentas ou outros materiais na plataforma, nas placas da base ou no sistema de trilhos de proteção pode aumentar o peso na plataforma e na área da superfície da plataforma ou da carga.

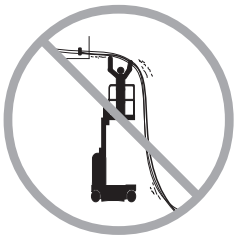


Não coloque nem prenda cargas fixas ou que sobressaiam de qualquer parte da máquina.

Não coloque escadas ou andaimes na plataforma ou apoiados em qualquer parte da máquina.



Não transporte ferramentas e materiais, a não ser que estejam uniformemente distribuídos e possam ser manuseados com segurança pelas pessoas na plataforma.



Não utilize a máquina sobre uma superfície móvel ou em movimento, nem sobre veículos.

Verifique se todos os pneus estão em boas condições, se as porcas castelo estão apertadas e se as cupilhas estão instaladas de forma adequada.

Segurança na área de trabalho

⚠ Risco de esmagamento

Mantenha as mãos e os membros afastados dos mastros.

Não trabalhe sob a plataforma ou o mastro sem que a tampa da bateria esteja elevada.

Use bom senso e planejamento ao operar a máquina com o controlador do solo. Mantenha uma distância segura entre o operador, a máquina e os objetos fixos.

Verifique se as cargas nos suportes de bicicleta e bandejas de pacote estão seguras e balanceadas.

Tome cuidado ao carregar e descarregar as bandejas de pacote e suportes de bicicleta.

⚠ Operação com perigos de declives

Não movimente a máquina em um declive superior à capacidade de inclinação e de inclinação lateral da máquina. A capacidade de inclinação aplica-se a máquinas na posição retraída.

Capacidade máxima de inclinação, posição retraída	30% (17°)
Capacidade máxima de inclinação lateral, posição retraída	30% (17°)

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.

⚠ Risco de queda

O sistema de trilhos de proteção evita quedas. Se for necessário que os ocupantes da plataforma usem equipamento de proteção individual contra queda (EPI contra queda) devido a exigências do local de trabalho ou do empregador, os EPI contra queda e seu uso devem estar de acordo com as instruções do fabricante do equipamento de proteção e com as normas governamentais aplicáveis. Use os pontos de amarração para transporte fornecidos.

Mantenha o piso da plataforma livre de detritos.

Feche a porta de entrada antes de iniciar a operação.



Não sente, não fique em pé e nem suba nos trilhos de proteção da plataforma. Mantenha-se sempre firme no piso da plataforma.

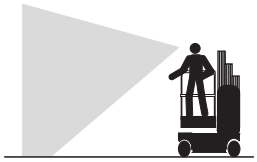


Não desça da plataforma quando ela estiver elevada.

Não entre ou saia da plataforma a não ser que a máquina esteja na posição retraída.

Segurança na área de trabalho

⚠ Risco de colisão



Esteja atento à distância de visibilidade limitada e aos pontos cegos ao dirigir ou operar a máquina.

Esteja atento à posição estendida da plataforma ao mover a máquina.

A máquina deve estar sobre uma superfície nivelada ou presa quando o freio for liberado.

Os operadores devem cumprir as normas do empregador, do local de trabalho e governamentais quanto ao uso de equipamentos de proteção individual.



Verifique se há obstruções acima da área de trabalho ou outros riscos possíveis.



Esteja atento a riscos de esmagamento ao segurar o trilho de proteção da plataforma.



Não abaixe a plataforma, a não ser que a área abaixo dela esteja livre de pessoas e obstruções.



Limite a velocidade do percurso de acordo com as condições da superfície, de congestionamento, inclinação, localização de pessoas e quaisquer outros fatores que possam causar colisão.

Não opere uma máquina no caminho de um guindaste ou de uma ponte rolante, a não ser que os controles do guindaste tenham sido travados e/ou precauções tenham sido tomadas para evitar uma possível colisão.

Não dirija de forma perigosa ou imprudente ao operar a máquina.

Segurança na área de trabalho

⚠ Risco de acidentes pessoais

Não opere a máquina com vazamento de óleo hidráulico ou de ar. O vazamento de ar ou óleo hidráulico pode penetrar na pele e/ou queimá-la.

O contato inadequado com componentes instalados dentro de compartimentos com tampa pode provocar acidentes pessoais graves. Somente pessoal de manutenção treinado deve ter acesso aos compartimentos. O operador só deve acessá-los ao realizar uma inspeção pré-operação. Todos os compartimentos devem permanecer fechados e travados durante a operação.

⚠ Risco de explosão e incêndio

Não opere a máquina ou carregue a bateria em locais perigosos ou locais onde possam estar presentes gases ou partículas inflamáveis ou explosivas.

⚠ Risco decorrente de máquinas danificadas

Não utilize uma máquina com defeito ou que não esteja funcionando corretamente.

Faça uma inspeção pré-operação completa na máquina e teste todas as funções antes de cada turno de trabalho. Identifique e retire imediatamente de serviço uma máquina danificada ou que não esteja funcionando corretamente.

Verifique se toda a manutenção foi executada conforme especificado neste manual e no manual de serviço Genie adequado.

Verifique se todos os adesivos estão em seus devidos lugares e legíveis.

Verifique se os manuais do operador, de segurança e de responsabilidades estão completos, legíveis e guardados no recipiente localizado na máquina.

⚠ Risco de danos aos componentes

Não use um carregador com mais de 24 V para carregar as baterias.

Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda.

Segurança na área de trabalho

⚠ Segurança da bateria

Risco de queimadura

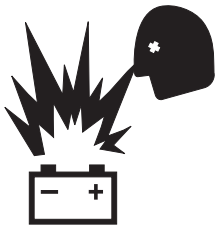


As baterias contêm ácido. Use sempre roupas de proteção e óculos de segurança ao trabalhar com baterias.

Evite derramar ou ter contato com o ácido das baterias. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

Não exponha as baterias ou o carregador a água ou chuva durante o carregamento.

Risco de explosão



Mantenha faíscas, chamas e cigarros acesos afastados das baterias. Baterias emitem gás explosivo.

A bandeja de baterias deve permanecer aberta durante todo o ciclo de carregamento.



Não toque nos terminais nem nas braçadeiras dos cabos com ferramentas que possam provocar faíscas.



Risco de danos aos componentes

Não use um carregador com mais de 24 V para carregar as baterias.

Risco de choque elétrico/queimadura



Conecte o carregador da bateria somente a uma tomada elétrica CA de três fios aterrada.

Inspecione diariamente o cabo da bobina, os cabos e a fiação para verificar se estão danificados. Substitua os itens danificados antes de iniciar a operação.

Cuidado ao tocar nos terminais da bateria para evitar choque elétrico. Retire anéis, relógios e outras joias.

Risco de tombamento

Não use baterias que pesem menos que o equipamento original. As baterias são utilizadas como contrapeso e são essenciais para a estabilidade da máquina. Cada bateria deve pesar 62 lb / 28 kg.

Risco de elevação

Use o número de pessoas e as técnicas adequadas ao levantar as baterias.

Não use um carregador com mais de 24 V para carregar as baterias.

Trave após cada utilização

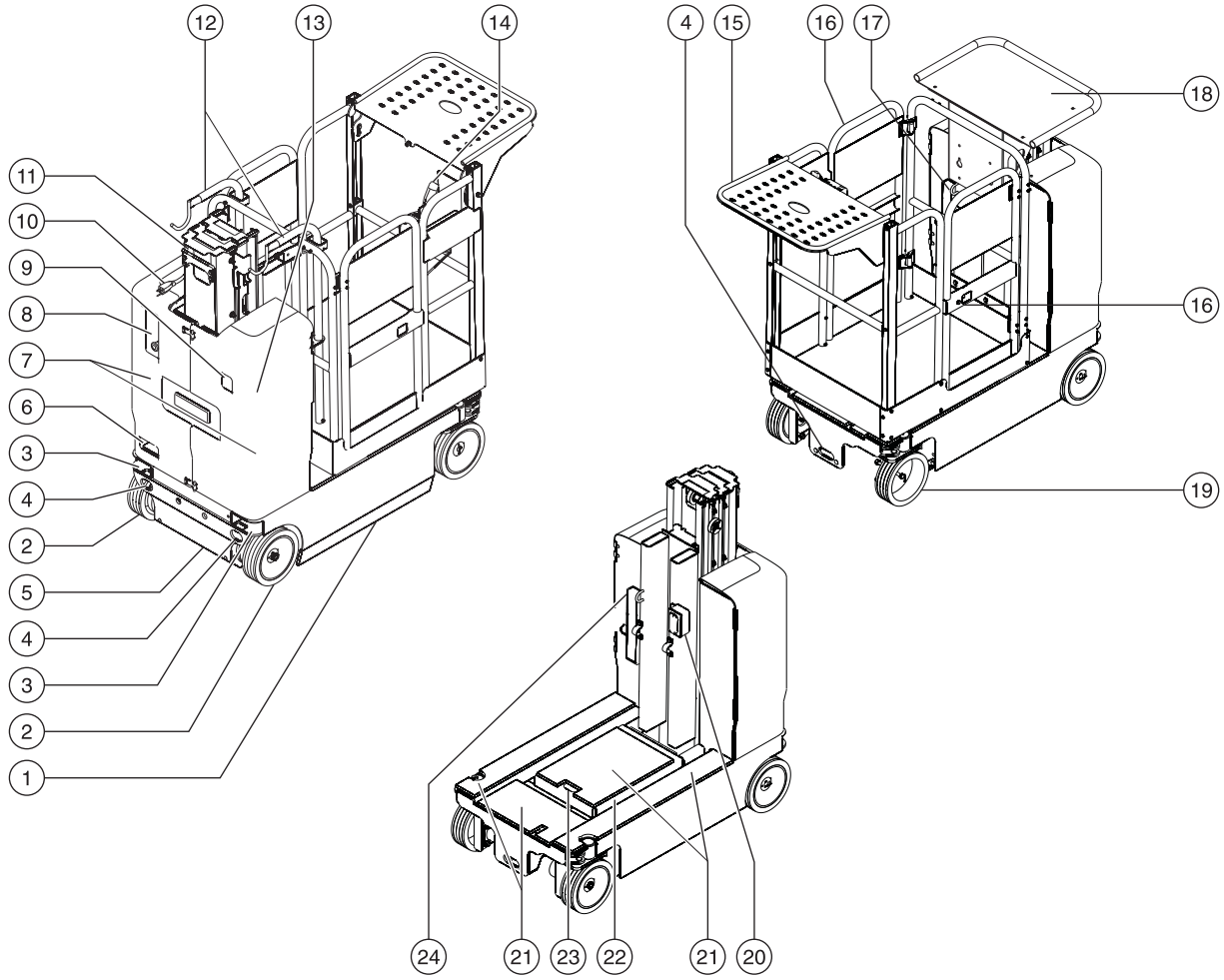
1 Selecione um local de estacionamento seguro: uma superfície nivelada e firme, sem obstruções e tráfego.

2 Abaixe a plataforma.

3 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar o uso não autorizado.

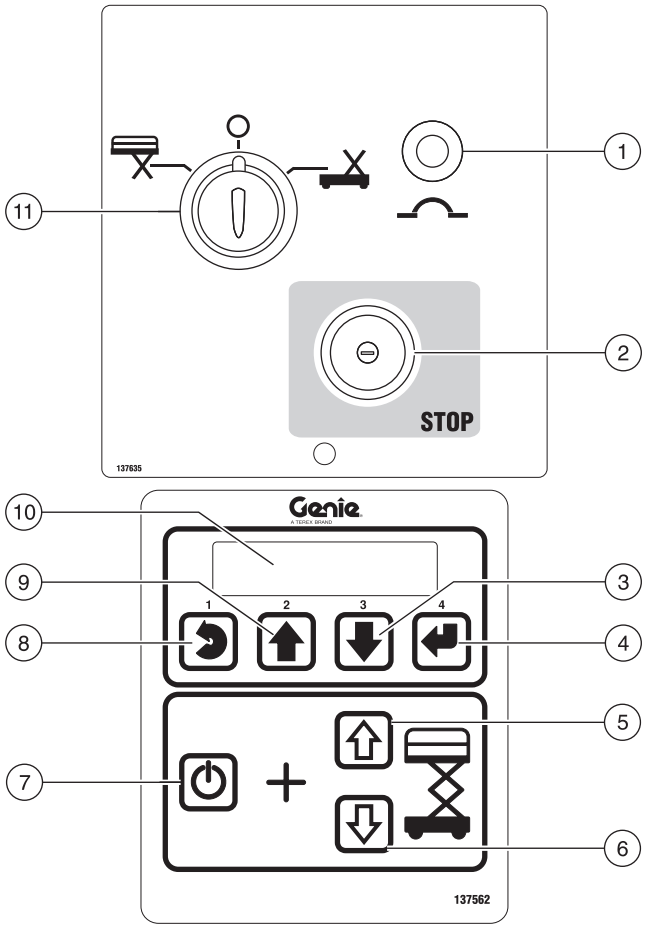
4 Carregue as baterias.

Legenda



1 Patola de proteção
2 Pneu não comandado pela direção
3 Aberturas para transporte com empilhadeira
4 Ponto de amarração para transporte
5 Válvula de descida de emergência
6 Indicador do carregador de bateria
7 Tampas
8 Controles de solo
9 Indicador de nível de óleo hidráulico
10 Alimentação para a conexão da plataforma/ carregador de bateria para o inversor opcional
11 Mastro
12 Suporte de bicicleta (se instalado)
13 Botão da bomba de comando do freio (sob as tampas)
14 Controles da plataforma
15 Bandeja de trabalho ou bandeja de trabalho ajustável
16 Porta com entrada dupla
17 Pontos de amarração para transporte;
18 Bandeja de pacote (QS-12 e QS-15)
19 Pneu comandado pela direção
20 Tomada do tipo GFCI
21 Chapa sensora de obstrução
22 Tampas do compartimento da bateria
23 Trava da tampa da bateria
24 Recipiente do manual

Controles



Painel de controle de solo

1 Disjuntor de 7 A para circuitos elétricos

2 Botão vermelho de parada de emergência

Empurre o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado para interromper todas as funções. Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado para operar a máquina.

3 Botão de descida do menu

4 Botão de entrada do menu

5 Botão de elevação da plataforma

6 Botão de descida da plataforma

7 Botão de habilitação da função de elevação

Mantenha pressionado este botão para ativar a função de elevação.

8 Botão de saída do menu

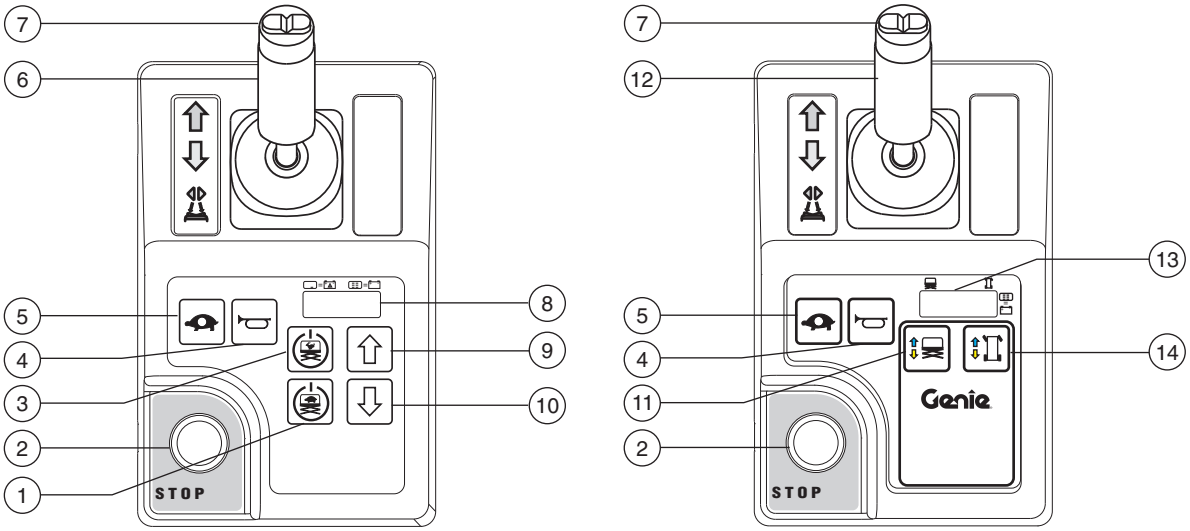
9 Botão de subida do menu

10 LCD do resultado do diagnóstico

11 Chave de comando para seleção de plataforma/desligado/solo

Coloque a chave de comando na posição da plataforma para operar os controles da plataforma. Coloque a chave de comando na posição desligado para desligar a máquina. Coloque a chave de comando na posição de solo para operar os controles de solo.

Controles



Painel de controle da plataforma

1 Botão de habilitação da elevação de baixa velocidade

Pressione e mantenha pressionado este botão para ativar a função de baixa velocidade da plataforma.



2 Botão vermelho de parada de emergência

Empurre o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado para interromper todas as funções. Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado para operar a máquina.

3 Botão de habilitação da elevação de alta velocidade

Mantenha pressionado este botão para ativar a função de alta velocidade da plataforma.



4 Botão da buzina

Aperte o botão da buzina para soar a buzina. Solte o botão da buzina para que ela não soe.



5 Botão de seleção da velocidade de movimento

Pressione este botão para ativar a função de movimento lento. A lâmpada indicadora fica acesa quando o movimento lento está selecionado.



6 Alavanca de controle proporcional e chave de habilitação de função para a função de movimento

Função de movimento: pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função para ativar a função de movimento na alavanca de controle da plataforma. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul no painel de controle e a máquina se moverá na direção apontada pela seta azul. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela no painel de controle e a máquina se moverá na direção apontada pela seta amarela.

Controles

7 Chave oscilante para função de direção

Pressione o lado esquerdo da chave oscilante para virar a máquina na direção apontada pelo triângulo azul do painel de controle da plataforma.



Pressione o lado direito da chave oscilante para virar a máquina na direção apontada pelo triângulo amarelo do painel de controle da plataforma.



8 LED do resultado do diagnóstico/indicador de carga da bateria

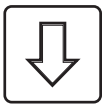
9 Botão de elevação da plataforma

Mantenha pressionado o botão de elevação da plataforma para elevar a plataforma.



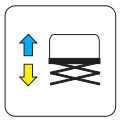
10 Botão de descida da plataforma

Mantenha pressionado o botão de descida da plataforma para abaixar a plataforma.



11 Botão da função de elevação

Pressione este botão para ativar a função de elevação.



12 Alavanca de controle proporcional e chave de habilitação para as funções de movimento, direção e elevação

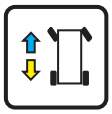
Função de elevação: mantenha pressionada a chave de habilitação de função para ativar a função de elevação na alavanca de controle da plataforma. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul e a plataforma subirá. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela e a plataforma abaixará. O alarme de descida deve soar enquanto a plataforma estiver descendo.

Função de movimento: pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função para ativar a função de movimento na alavanca de controle da plataforma. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul no painel de controle e a máquina se moverá na direção apontada pela seta azul. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela no painel de controle e a máquina se moverá na direção apontada pela seta amarela.

13 LED do resultado do diagnóstico, indicador de carga da bateria e indicador de modo de elevação/movimento

14 Botão da função de movimento

Pressione este botão para ativar a função de movimento.



Inspeções



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

Conheça e compreenda a inspeção pré-operação antes de prosseguir para a próxima seção.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas sobre inspeção pré-operação

É responsabilidade do operador realizar a inspeção pré-operação e a manutenção de rotina.

A inspeção pré-operação é uma inspeção visual realizada pelo operador antes de cada turno de trabalho. O objetivo da inspeção é descobrir se há algo aparentemente errado com a máquina, antes que o operador execute os testes de funções.

A inspeção pré-operação também serve para determinar se são necessários procedimentos de manutenção de rotina. Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual podem ser executados pelo operador.

Consulte a lista na próxima página e verifique cada um dos itens.

Se for detectado algum defeito ou alteração não autorizada nas condições originais de fábrica, a máquina deve ser identificada e retirada de serviço.

Somente um técnico de manutenção qualificado pode fazer reparos na máquina, de acordo com as especificações do fabricante. Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação, antes de prosseguir com os testes de função.

As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.

Inspeções

Inspeção pré-operação

- ❑ Verifique se os manuais de segurança e responsabilidades do operador estão completos, legíveis e guardados no recipiente localizado na plataforma.
- ❑ Verifique se todos os adesivos são legíveis e se estão nos devidos lugares. Consulte a seção Inspeções.
- ❑ Verifique se há vazamentos de óleo hidráulico e se o nível está correto. Adicione óleo, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Verifique se há vazamentos de fluido da bateria e se o nível está correto. Adicione água destilada, se necessário. Consulte a seção Manutenção.

Verifique se há danos, modificações não autorizadas, peças ausentes ou instaladas de forma inadequada nos seguintes componentes ou áreas:

- ❑ componentes elétricos, fiação e cabos elétricos;
- ❑ unidade de propulsão hidráulica, reservatório, mangueiras, conexões, cilindros e distribuidores;
- ❑ conjunto de baterias e conexões;
- ❑ motores de acionamento;
- ❑ pneus e rodas;
- ❑ correia do terra;
- ❑ chaves limitadoras, alarmes e buzina;
- ❑ alarmes e sinalizadores (se instalados);
- ❑ porcas, parafusos e outros elementos de fixação;
- ❑ barra do trilho central, corrente ou porta de entrada da plataforma
- ❑ pontos de amarração para transporte
- ❑ cabos de sequência e polias;
- ❑ patolas de proteção;
- ❑ bandejas de trabalho e Suportes de bicicleta (se instalado)
- ❑ chapas sensoras de obstrução
- ❑ componentes de liberação do freio;
- ❑ tampa da bateria;
- ❑ colunas do mastro e contrapeso;
- ❑ joystick de controle da plataforma;

Inspecione a máquina por completo e verifique se há:

- ❑ trincas em soldas ou componentes estruturais;
- ❑ deformações ou danos na máquina;
- ❑ excesso de ferrugem, corrosão ou oxidação.

- ❑ Verifique se todos os componentes estruturais e outros itens vitais estejam presentes e de que todos os elementos de fixação e pinos associados estejam nos seus devidos lugares e corretamente apertados.

Observação: se a plataforma precisar ser elevada para inspeção da máquina, verifique se a tampa da bateria está no lugar. Consulte a seção Instruções de operação.

Inspeções



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Realize sempre os testes de funções antes da utilização.

Conheça e compreenda os testes de funções antes de prosseguir para a próxima seção.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas sobre testes de funções

Os testes de funções têm como objetivo descobrir defeitos antes de colocar a máquina em funcionamento. O operador deve seguir as instruções passo a passo para testar todas as funções da máquina.

Nunca utilize uma máquina com defeito. Se forem detectados defeitos, a máquina deve ser identificada e retirada de serviço. Somente um técnico de manutenção qualificado pode fazer reparos na máquina, de acordo com as especificações do fabricante.

Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação e os testes de funções, antes de colocar a máquina em operação.

Inspeções

Nos controles de solo

1 Selecione uma área de teste que seja firme, plana e sem obstáculos.

2 Verifique se as baterias estão conectadas.

3 Puxe o botão vermelho de parada de emergência do solo e da plataforma para a posição ligado.

4 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.

5 Observe o LED do resultado do diagnóstico nos controles de plataforma.

⊙ Resultado: o LED deve aparecer como a figura abaixo.



6 Observe o resultado do diagnóstico no LCD nos controles de solo.

⊙ Resultado: a tela de LCD deve exibir o modelo e o horímetro.



Teste a parada de emergência

7 Pressione o botão vermelho de parada de emergência do controle de solo para a posição desligado.

⊙ Resultado: nenhuma função deve operar.

8 Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

Teste as funções de subida/descida

Os avisos sonoros da máquina e a buzina padrão são emitidos a partir do mesmo alarme central. A buzina apresenta um som contínuo. O alarme de descida soa a 60 sinais por minuto. O alarme soa a 180 sinais por minuto quando as patolas de proteção não foram acionadas e quando a máquina está desnivelada. Uma buzina automotiva opcional também está disponível.

9 Não pressione o botão de habilitação da função de elevação.

10 Pressione o botão de elevação ou descida da plataforma.

⊙ Resultado: a função de elevação não deve funcionar.

11 Não pressione os botões de elevação ou descida da plataforma.

12 Pressione o botão de habilitação da função de elevação.

⊙ Resultado: a função de elevação não deve funcionar.

13 Mantenha pressionado o botão de habilitação da função de elevação e pressione o botão de elevação da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve subir.

14 Mantenha pressionado o botão de habilitação da função de elevação e pressione o botão de descida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve descer. O alarme de descida deve soar enquanto a plataforma está descendo.

Teste a descida de emergência

15 Ative a função de subida pressionando o botão de habilitação de elevação e o botão de subida da plataforma, e eleve a plataforma aproximadamente 2 ft / 60 cm.

16 Puxe o botão de descida de emergência localizado na base da máquina, abaixo do mastro.

⊙ Resultado: a plataforma deve descer. O alarme de descida não soa.

17 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

Nos controles da plataforma

Teste a parada de emergência

18 Pressione o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição desligado.

⊙ Resultado: nenhuma função deve operar.

Teste a buzina

19 Puxe para fora o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

20 Pressione o botão da buzina.

⊙ Resultado: a buzina deve soar.

Use o padrão de botões nos controles de plataforma para determinar qual dos dois testes de funções a seguir deve ser executado.

Utilize este procedimento de teste de funções se o adesivo nos seus controles da plataforma apresentar estes botões.



Teste a chave de habilitação de função e as funções de subida/descida

21 Não mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

22 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul e, a seguir, na direção indicada pela seta amarela.

⊙ Resultado: nenhuma função deve operar.

23 Não pressione os botões de habilitação de alta ou baixa velocidade de elevação.

24 Pressione o botão de elevação ou descida da plataforma.

⊙ Resultado: a função de elevação não deve funcionar.

25 Não pressione os botões de elevação ou descida da plataforma.

26 Pressione o botão de habilitação de alta ou baixa velocidade de elevação.

⊙ Resultado: a função de elevação não deve funcionar.

27 Mantenha pressionado o botão de habilitação de alta velocidade de elevação.

28 Pressione o botão de subida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve subir. As patolas de proteção devem ser acionadas.

Inspeções

29 Solte o botão de habilitação de alta velocidade de elevação ou o botão de subida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve parar de subir.

30 Mantenha pressionado o botão de habilitação de alta velocidade de elevação.

31 Pressione o botão de descida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve descer. O alarme de descida deve soar enquanto a plataforma está descendo.

32 Solte o botão de habilitação de alta velocidade de elevação ou o botão de descida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve parar de descer.

33 Mantenha pressionado o botão de habilitação de baixa velocidade de elevação.

34 Pressione o botão de subida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve subir. As patolas de proteção devem ser acionadas.

35 Solte o botão de habilitação de baixa velocidade de elevação ou o botão de subida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve parar de subir.

36 Mantenha pressionado o botão de habilitação de baixa velocidade de elevação.

37 Pressione o botão de descida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve descer na mesma velocidade de descida que na velocidade alta. O alarme de descida deve soar enquanto a plataforma está descendo.

38 Solte o botão de habilitação de baixa velocidade de elevação ou o botão de descida da plataforma.

⊙ Resultado: a plataforma deve parar de descer.

Utilize este procedimento de teste de funções se o adesivo nos seus controles da plataforma apresentar estes botões.



Teste a chave de habilitação de função e as funções de subida/descida

39 Não mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

40 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul e, a seguir, na direção indicada pela seta amarela.

⊙ Resultado: nenhuma função deve operar.

41 Pressione o botão da função de elevação.

42 Espere sete segundos até a função de elevação atingir o tempo limite.

43 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul e, a seguir, na direção indicada pela seta amarela.

⊙ Resultado: a função de elevação não deve funcionar.

44 Pressione o botão da função de elevação.

45 Pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle. Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul.

⊙ Resultado: a plataforma deve subir.

46 Solte a alavanca de controle.

⊙ Resultado: a plataforma deve parar de subir.

47 Pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela.

⊙ Resultado: a plataforma deve descer. O alarme de descida deve soar enquanto a plataforma está descendo.

Teste o botão da função de movimento

Utilize este procedimento de teste de funções se o adesivo nos seus controles da plataforma apresentar estes botões.



48 Pressione o botão da função de movimento (se instalado).



49 Espere sete segundos até a função de movimento atingir o tempo limite.

50 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul e, a seguir, na direção indicada pela seta amarela.

⊙ Resultado: nenhuma função deve operar.

Teste a direção

Observação: quando estiver executando os testes de funções de direção e de movimento, fique em pé na plataforma, de frente para o lado da direção da máquina.

51 Pressione o botão da função de movimento (se instalado).



52 Pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

53 Pressione a chave oscilante na parte superior da alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo azul no painel de controle.

⊙ Resultado: as rodas comandadas pela direção devem girar no sentido indicado pelo triângulo azul.

54 Pressione a chave oscilante na parte superior da alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo amarelo no painel de controle.

⊙ Resultado: as rodas comandadas pela direção devem girar no sentido indicado pelo triângulo amarelo.

Teste o movimento e o freio

55 Pressione o botão da função de movimento (se instalado).



56 Pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

57 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul no painel de controle até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca de controle para a posição central.

⊙ Resultado: a máquina deve mover-se na direção apontada pela seta azul no painel de controle e, em seguida, parar abruptamente quando a alavanca de controle é retornada à posição central.

Inspeções

58 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela no painel de controle até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca de controle para a posição central.

⊙ Resultado: a máquina deve mover-se na direção apontada pela seta amarela no painel de controle e, em seguida, parar abruptamente quando a alavanca de controle é retornada à posição central.

Observação: os freios devem ter capacidade de manter a máquina freada em qualquer terreno inclinado em que ela consiga subir.

Teste o funcionamento do sensor de inclinação

Observação: execute este teste no solo, usando os controles da plataforma. Não fique em pé na plataforma.

59 Abaixe totalmente a plataforma.

60 Coloque um bloco de 5 cm x 10 cm, ou uma peça de madeira semelhante, sob cada uma das duas rodas de um dos lados e dirija a máquina até subir nesses blocos.

61 Eleve a plataforma a cerca de 7 ft / 2,1 m do solo.

⊙ Resultado: a plataforma deve parar e o alarme de inclinação soará a 180 sinais por minuto. O LED do resultado nos controles da plataforma deve exibir LL e o LCD nos controles de solo deve exibir LL: Machine Tilted (máquina inclinada).

62 Pressione o botão da função de movimento (se instalado).



63 Pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

64 Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul e, a seguir, na direção indicada pela seta amarela.

⊙ Resultado: a função de movimento não deve funcionar em direção alguma.

65 Desça a plataforma e remova os dois blocos de madeira.

Teste a velocidade de operação elevada

66 Eleve a plataforma aproximadamente 4 ft / 1,2 m do solo.

67 Pressione o botão da função de movimento (se instalado).



68 Pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.Mova lentamente a alavanca de controle para a posição de movimento máximo.

⊙ Resultado: a velocidade de operação máxima com a plataforma elevada não deve exceder 0,72 ft / 22 cm/s.

Se a velocidade de operação com a plataforma elevada exceder 0,72 ft / 22 cm/s, identifique imediatamente a máquina e coloque-a fora de serviço.

Inspeções

Teste as patolas de proteção

Observação: as patolas de proteção devem ser acionadas automaticamente quando a plataforma é elevada. As patolas de proteção ativam chaves limitadoras que permitem que a máquina continue a funcionar. Se as patolas de proteção não forem acionadas, soa um alarme e a máquina não pode ser movimentada ou dirigida.

69 Eleve a plataforma.

⊙ Resultado: quando a plataforma for elevada a 4 ft / 1,2 m do solo, as patolas de proteção deverão ser acionadas.

70 Pressione as patolas de proteção em um dos lados e depois no outro.

⊙ Resultado: as patolas de proteção não devem se mover.

71 Abaixe a plataforma

⊙ Resultado: as patolas de proteção devem retornar à posição retraída.

72 Coloque um bloco de madeira de 5 cm x 10 cm, ou uma peça semelhante, sob a patola de proteção.

73 Eleve a plataforma.

⊙ Resultado: Antes de a plataforma ser elevada a 7 ft / 2,1 m do chão, um alarme deve soar. O LED do resultado nos controles da plataforma deve exibir PHS e o LCD nos controles de solo deve exibir PHS: Pothole Guard Stuck (patola de proteção presa).

74 Pressione o botão da função de movimento (se instalado).



75 Pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

76 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul e, a seguir, na direção indicada pela seta amarela.

⊙ Resultado: a máquina não deve se mover para frente ou para trás.

77 Pressione o botão da função de movimento (se instalado).



78 Pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

79 Pressione a chave oscilante na parte superior da alavanca de controle na direção indicada pelos triângulos azul e amarelo no painel de controle.

⊙ Resultado: as rodas comandadas pela direção não devem virar para a esquerda ou direita.

80 Abaixe a plataforma.

81 Remova o bloco de madeira de 5 cm x 10 cm ou peça semelhante.

Inspeções



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

Conheça e compreenda a inspeção do local de trabalho antes de prosseguir para a próxima seção.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas da inspeção do local de trabalho

A inspeção do local de trabalho ajuda o operador a determinar se o local é adequado para a operação segura da máquina. Ela deve ser feita pelo operador antes de mover a máquina para o local de trabalho.

É responsabilidade do operador ler os riscos no local de trabalho e lembrar-se deles, prestar atenção a eles e evitá-los durante a movimentação, o ajuste e a operação da máquina.

Inspeções

Inspeção do local de trabalho

Fique atento e evite as seguintes situações de risco:

- ❑ declives acentuados ou buracos;
- ❑ lombadas, obstruções ou detritos;
- ❑ superfícies inclinadas;
- ❑ superfícies instáveis ou escorregadias;
- ❑ obstruções elevadas e condutores de alta tensão;
- ❑ locais perigosos;
- ❑ superfície com pouca resistência para suportar todas as forças de carga impostas pela máquina;
- ❑ condições de clima e vento;
- ❑ presença de pessoal não autorizado;
- ❑ outras possíveis condições inseguras.

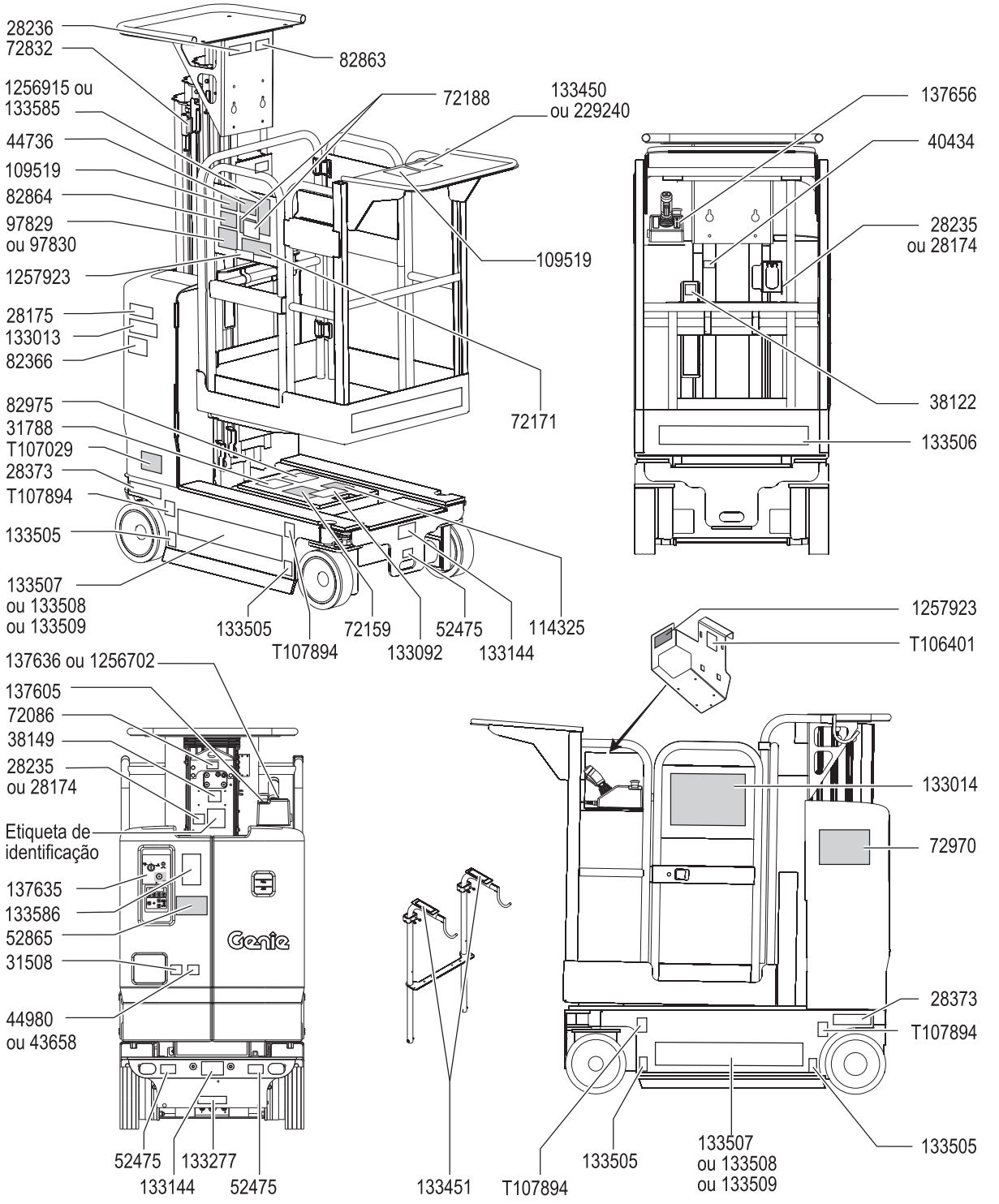
Inspeções

Inspeção dos adesivos com palavras

Determine se os adesivos na máquina contêm palavras ou símbolos. Faça a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

Núm. de peça	Descrição do adesivo	Quant.
28174	Etiqueta – Alimentação para a plataforma, 230 V	2
28175	Advertência – Acesso ao compartimento	1
28235	Etiqueta – Alimentação para a plataforma, 115 V	2
28236	Advertência – Operação inadequada	1
28373	Etiqueta – Abertura para transporte com empilhadeira	2
31508	Perigo – Risco de choque elétrico	1
31788	Perigo – Risco de explosão/queimadura	1
38122	Etiqueta – Recipiente do manual	1
38149	Etiqueta – Patentes	1
40434	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	1
43658	Etiqueta – Alimentação para o carregador, 230 V	1
44736	Perigo – Risco de tombamento, alarme de inclinação	1
44980	Etiqueta – Alimentação para o carregador, 115 V	1
52475	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	3
52865	Advertência – Registro de inspeção anual	1
72086	Etiqueta – Ponto de elevação	1
72159	Perigo – Risco de tombamento, baterias	1
72171	Instruções – Força lateral máxima, 100 lb / 445 N, ANSI e CSA	1
72188	Etiqueta – Setas de direção	2
72832	Perigo – Não altere a chave limitadora	1
72970	Instruções – Operação do carregador de bateria	1
82366	Etiqueta – Chevron Rando	1
82863	Perigo – Capacidade da bandeja de pacote, 150 lb/68 kg, QS-12W, QS-15W	1
82864	Perigo – Capacidade máxima, 45 lb/20 kg, suportes de bicicleta	1
82975	Advertência – Risco de colisão	1
97829	Instruções – Capacidade máxima, 500 lb/227 kg, QS-12W, QS-15W	1
97830	Instruções – Capacidade máxima, 350 lb/159 kg, QS-20W	1
109519	Perigo – Capacidade máxima, 150 lb/68 kg, bandeja de trabalho	2
114325	Instruções – Diagrama de conexão da bateria	1
133013	Perigo – Risco de choque elétrico	1
133014	Perigo – Normas gerais de segurança	1
133092	Perigo – Risco de esmagamento, use o calço de segurança	1
133144	Etiqueta – Diagrama de transporte	2
133277	Etiqueta – Descida de emergência	1
133450	Instruções – Bandeja de trabalho ajustável	1
133451	Perigo – Capacidade máxima, 45 lb/20 kg, suportes de bicicleta	2
133505	Etiqueta – Carga na roda	4
133506	Decorativa – Genie Quick Stock	1
133507	Decorativa – Genie QS-12R	2
133508	Decorativa – Genie QS-15R	2
133509	Decorativa – Genie QS-20R	2
133585	Instruções – Instruções de operação, plataforma	1
133586	Instruções – Operação, controle de solo	1
137605	Etiqueta – Parada de emergência, controle da plataforma	1
137635	Etiqueta - Painel de controle de solo	1
137636	Cobertura – Painel de controle da plataforma	1
137656	Etiqueta – Direção de movimento/direção, controle da plataforma	1
229240	Instruções – Bandeja de trabalho ajustável	1
1256702	Cobertura – Painel de controle da plataforma	1
1256915	Instruções – Operação da plataforma	1
1257923	Etiqueta – Smartlink	2
T106401	Etiqueta – Códigos de indicação operacional	1
T107029	Perigo/Instruções – Segurança de comando de freio e operação	1
T107894	Etiqueta – Especificações dos pneus	4

Inspeções


28236
72832
82863
1256915 ou
133585
72188
133450
ou 229240
137656
44736
40434
109519
82864
97829
ou 97830
109519
28235
ou 28174
1257923
28175
133013
82366
38122
72171
82975
31788
T107029
28373
T107894
133506
133505
133507
ou 133508
ou 133509
133505
T107894
72159
133092
52475
133144
114325
1257923
T106401
137636 ou 1256702
137605
72086
38149
28235
ou 28174
133014
72970
Etiqueta de
identificação
137635
133586
52865
31508
Genie
44980
ou 43658
28373
T107894
52475
133277
133144
52475
133451
T107894
133505
133507
ou 133508
ou 133509
133505

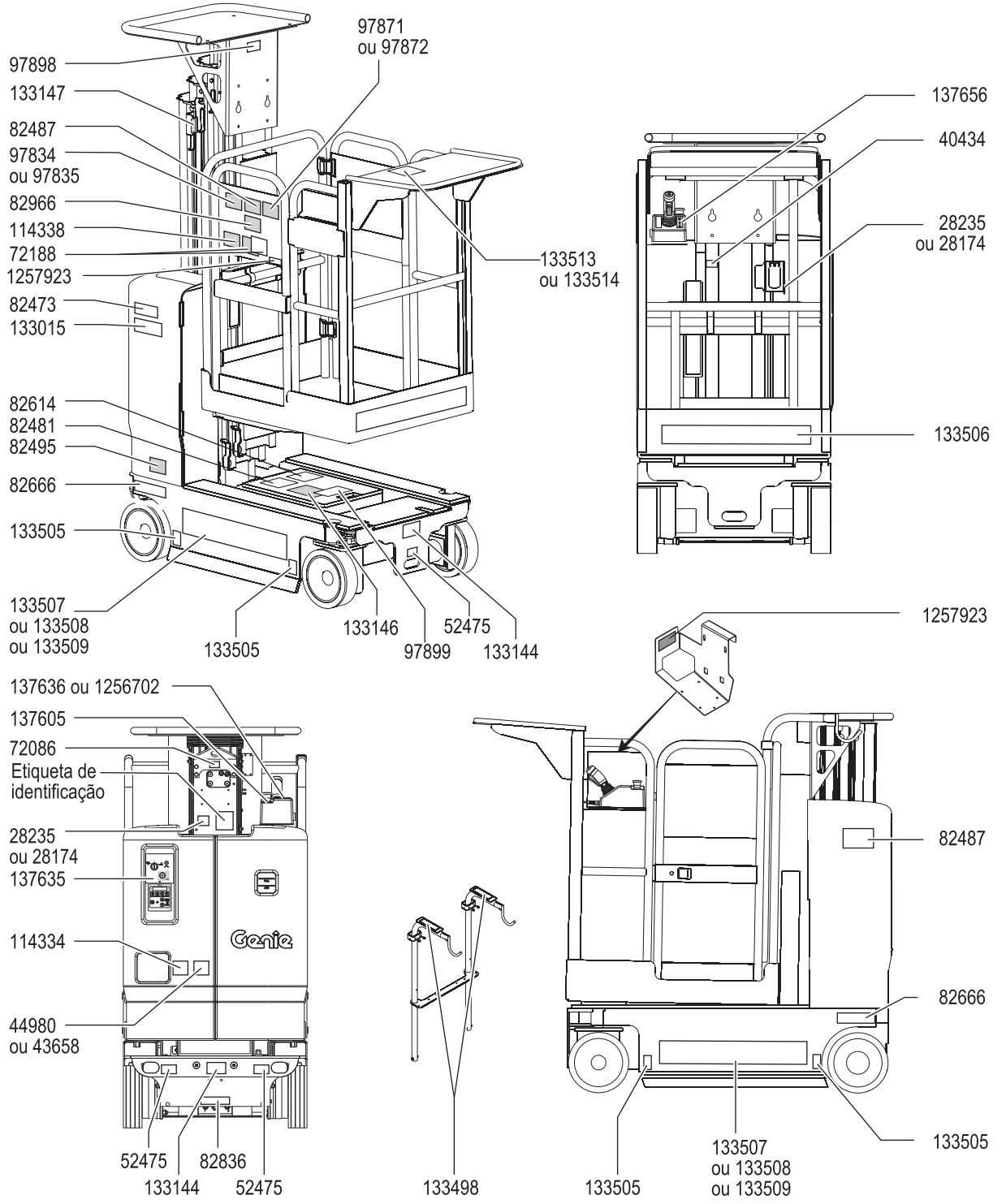
Inspeções

Inspeção dos adesivos com símbolos

Determine se os adesivos na máquina contêm palavras ou símbolos. Faça a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

Núm. de peça	Descrição do adesivo	Quant.
28174	Etiqueta – Alimentação para a plataforma, 230 V	2
28235	Etiqueta – Alimentação para a plataforma, 115 V	2
40434	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	1
43658	Etiqueta – Alimentação para o carregador, 230 V	1
44980	Etiqueta – Alimentação para o carregador, 115 V	1
52475	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	3
72086	Etiqueta – Ponto de elevação	1
72188	Etiqueta - Setas de direção	2
82473	Etiqueta – Acesso ao compartimento	1
82481	Etiqueta – Segurança da bateria/carregador	1
82487	Etiqueta – Leia o manual	2
82495	Etiqueta – Instruções de segurança de comando de freio e operação	1
82614	Advertência – Risco de colisão	1
82666	Etiqueta – Abertura para transporte com empilhadeira	2
82836	Etiqueta – Descida de emergência	1
82966	Instruções – Força lateral máx., 445 N, ANSI	1
97834	Label – Capacidade máxima, 227 kg, QS-12, QS-15	1
97835	Etiqueta – Capacidade máxima, 159 kg, QS-20	1
97871	Label – Capacidade máx., suporte de bicicleta, 20 kg, QS-12, QS-15	1
97872	Etiqueta – Capacidade máx., 45 lb/20 kg, suportes de bicicleta	1
97898	Etiqueta – Capacidade máxima, bandeja de pacote, 68 kg, QS-12W, QS-15W	1
97899	Etiqueta – Use o calço de segurança	1
114334	Etiqueta – Risco de choque elétrico, plugue	1
114338	Etiqueta – Risco de tombamento, alarme de inclinação	1
133015	Perigo – Risco de choque elétrico	1
133144	Etiqueta – Diagrama de transporte	2
133146	Perigo – Risco de tombamento, baterias	1
133147	Etiqueta – Risco de tombamento, chave limitadora	1
133498	Etiqueta – Risco de tombamento, Suporte de bicicleta	2
133505	Etiqueta – Carga na roda	4
133506	Decorativa – Genie Quick Stock	1
133507	Decorativa – Genie QS-12R	2
133508	Decorativa – Genie QS-15R	2
133509	Decorativa – Genie QS-20R	2
133513	Capacidade máx., bandeja de trabalho, 68 kg, QS-12, QS-15	1
133514	Capacidade máx., bandeja de trabalho, 68 kg, QS-20	1
137605	Etiqueta – Parada de emergência, controle da plataforma	1
137635	Etiqueta – Painel de controle de solo	1
137636	Cobertura – Painel de controle da plataforma	1
137656	Etiqueta – Direção de movimento/direção, controle da plataforma	1
1256702	Cobertura – Painel de controle da plataforma	1
1257923	Etiqueta – Smartlink	2

Inspeções


97898
133147
82487
97834
ou 97835
82966
114338
72188
1257923
82473
133015
82614
82481
82495
82666
133505
133507
ou 133508
ou 133509
133505
133146
97899
52475
133144
97871
ou 97872
133513
ou 133514
137656
40434
28235
ou 28174
133506
1257923
82487
82666
133505
133507
ou 133508
ou 133509
133505
133498
137636 ou 1256702
137605
72086
Etiqueta de
identificação
28235
ou 28174
137635
114334
44980
ou 43658
52475
133144
82836
52475
Genie

Instruções de operação



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

A seção Instruções de operação fornece instruções para cada aspecto da operação da máquina. É responsabilidade do operador cumprir todas as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades.

A utilização da máquina com outro objetivo que não seja elevar pessoal, suas ferramentas e materiais a um local aéreo de trabalho é insegura e perigosa.

Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar a máquina. Se mais de um operador for utilizar a máquina em horários diferentes no mesmo turno de trabalho, eles devem ser qualificados e cumprir as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades. Isso significa que cada novo operador deve executar uma inspeção pré-operação, testes de funções e uma inspeção do local de trabalho antes de utilizar a máquina.

Instruções de operação

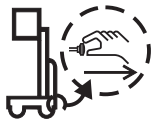
Parada de emergência

Pressione o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado nos controles de solo ou nos controles da plataforma a fim de interromper todas as funções.

Conserte qualquer função que operar quando um dos botões vermelhos de parada de emergência estiver pressionado.

Descida de emergência

Puxe o botão de descida de emergência para abaixar a plataforma.



Operação do solo

1 Verifique se o conjunto de baterias está conectado antes de operar a máquina.

2 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.

3 Puxe os botões vermelhos de parada de emergência de solo e também da plataforma para a posição ligado.

Para posicionar a plataforma

1 No painel de controle, mantenha pressionado o botão de habilitação da função de elevação.

2 Pressione o botão de elevação ou descida da plataforma.

As funções de movimento e direção não estão disponíveis nos controles de solo.

Operação a partir da plataforma

1 Verifique se o conjunto de baterias está conectado antes de operar a máquina.

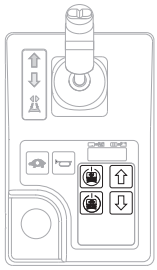
2 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

3 Puxe os botões vermelhos de parada de emergência de solo e também da plataforma para a posição ligado.

Identificação do controlador

Estas máquinas foram produzidas com dois estilos diferentes de controles da plataforma. Utilize o padrão de botão nos controles da plataforma para determinar quais instrumentos se aplicam à sua máquina.

Utilize estas instruções se o adesivo nos seus controles da plataforma apresentar estes botões.

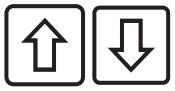


Para posicionar a plataforma

1 Mantenha pressionado o botão de habilitação de alta ou baixa velocidade de elevação.



2 Pressione o botão de elevação ou descida da plataforma.



Para dirigir

1 Mantenha pressionada a chave de habilitação de função de movimento/direção existente na alavanca de controle.

2 Vire as rodas comandadas pela direção com a chave oscilante localizada na parte superior da alavanca de controle.



Instruções de operação

Para movimentar

1 Mantenha pressionada a chave de habilitação de função de movimento/direção existente na alavanca de controle.

2 Aumentar a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle para fora do centro.

Diminuir a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle em direção ao centro.

Parar: volte a alavanca de controle para o centro ou solte a chave de habilitação de função.

Utilize as setas de direção com código de cores na plataforma e em seus controles para identificar a direção do movimento da máquina.

A velocidade de operação da máquina é restrita quando a plataforma está elevada.

As condições da bateria afetam o desempenho da máquina. A velocidade de operação e a velocidade da função da máquina diminuem quando o indicador de nível da bateria está piscando.

Para selecionar a velocidade de movimento

Os controles de movimento podem operar em dois modos de velocidade de movimento diferentes, enquanto em posição retraída. Quando a luz do botão de velocidade de movimento está acesa, o modo de velocidade baixa de movimento está ativo. Quando a luz do botão de velocidade de movimento está apagada, o modo de velocidade alta de movimento está ativo.

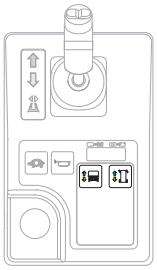
Pressione o botão de velocidade de movimento para selecionar a velocidade desejada.



Observação: quando a plataforma está elevada, a luz do botão de velocidade de movimento está sempre acesa, indicando a velocidade de operação elevada.

Identificação do controlador

Utilize estas instruções se o adesivo nos seus controles da plataforma apresentar estes botões.



Para posicionar a plataforma

1 Pressione o botão da função de elevação. Na tela de LCD, um círculo abaixo do símbolo da função de elevação acenderá.



Caso a alavanca de controle não seja movida dentro de sete segundos após pressionar o botão da função de elevação, o círculo abaixo do símbolo da função de elevação apagará e a função de elevação não funcionará. Pressione o botão da função de elevação novamente.

2 Pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

3 Mova a alavanca de controle de acordo com as marcas no painel de controle.

Instruções de operação

Para dirigir

1 Pressione o botão da função de movimento. Na tela de LCD, um círculo abaixo do símbolo de função de movimento acenderá.

Caso a alavanca de controle não seja movida dentro de sete segundos após pressionar o botão da função de movimento, o círculo abaixo do símbolo da função de movimento apagará e a função de movimento não funcionará. Pressione o botão da função de movimento novamente.

2 Vire as rodas comandadas pela direção com a chave oscilante localizada na parte superior da alavanca de controle.



Para movimentar

1 Pressione o botão da função de movimento. Na tela de LCD, um círculo abaixo do símbolo de função de movimento acenderá.

Caso a alavanca de controle não seja movida dentro de sete segundos após pressionar o botão da função de movimento, o círculo abaixo do símbolo da função de movimento apagará e a função de movimento não funcionará. Pressione o botão da função de movimento novamente.

2 Pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle.

3 Aumentar a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle para fora do centro.

Diminuir a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle em direção ao centro.

Parar: volte a alavanca de controle para o centro ou solte a chave de habilitação de função.

Utilize as setas de direção com código de cores na plataforma e em seus controles para identificar a direção do movimento da máquina.

A velocidade de operação da máquina é restrita quando a plataforma está elevada.

As condições da bateria afetam o desempenho da máquina. A velocidade de operação e a velocidade da função da máquina diminuem quando o indicador de nível da bateria está piscando.

Instruções de operação

⚠ Operação em declive

Determine a capacidade de inclinação e de inclinação lateral da máquina e determine o grau de inclinação.



Capacidade máxima de inclinação, posição retraída:	30% (17°)



Capacidade máxima de inclinação lateral, posição retraída:	30% (17°)

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.

Pressione o botão de velocidade de movimento para definir o modo de velocidade alta de movimento.

Para determinar o grau de inclinação:

Calcule a inclinação com um inclinômetro digital OU adote o procedimento a seguir.

São necessários:

- um nível de bolha
- um pedaço de madeira reto, com pelo menos 3 ft / 1 m de comprimento
- uma fita métrica.

Coloque o pedaço de madeira na inclinação.

No final do declive, coloque o nível de bolha na extremidade superior do pedaço de madeira e eleve a extremidade inferior do pedaço de madeira até que ele fique nivelado.

Com o pedaço de madeira nivelado, calcule a distância vertical entre a extremidade inferior do pedaço de madeira e o solo.

Divida a distância que consta na fita métrica (altura) pelo comprimento do pedaço de madeira (comprimento) e multiplique por 100.

Exemplo:



Pedaço de madeira = 144 in (3,6 m)

Comprimento = 144 in (3,6 m)

Altura = 12 in (0,3 m)

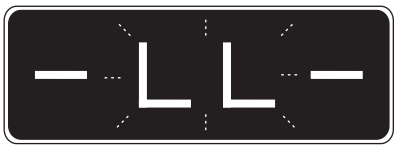
12 in ÷ 144 in = 0,083 x 100 = 8,3% de inclinação
0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3% de inclinação

Se a inclinação exceder a capacidade máxima de inclinação ou de inclinação lateral, então a máquina deve ser suspensa ou transportada para cima ou para baixo do declive. Consulte a seção Transporte e elevação.

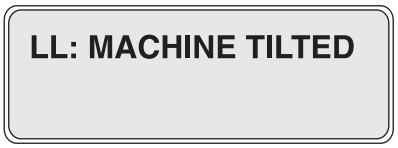
Instruções de operação

Códigos de indicação operacional

Quando o LED dos controles da plataforma ou o LCD do resultado do diagnóstico dos controles de solo exibirem um código de indicação operacional como LL, a condição de falha deve ser reparada ou removida antes de retomar a operação da máquina. Empurre e puxe o botão vermelho de parada de emergência para reinicializar o sistema.



LED do resultado



LCD do resultado

Códigos de indicação operacional

Código	Condição
LL	Desnivelada
OL	Sobrecarga da plataforma
CH	Operação de modo chassi
PHS	Patola de proteção presa
nd	Nenhum movimento (opção)

Para obter mais informações, consulte o manual de serviço Genie apropriado. Um código e uma descrição de um código também podem ser vistos na tela LCD nos controles de solo.

Indicador de nível da bateria

Use o LED do resultado do diagnóstico para determinar o nível da bateria.

Observação: quando o código LO piscando aparece no visor de LED nos controles da plataforma, a máquina deve ser retirada de serviço e carregada, caso contrário todas as funções da máquina são desativadas.



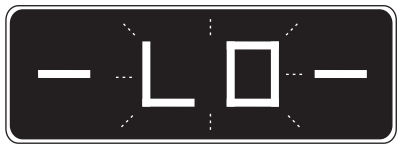
Plena carga



Meia carga



Baixa carga



LO piscando

Instruções de operação

Sistema sensor de obstrução de operação

Um alarme soando indica que uma obstrução ou uma pessoa está localizada sobre a chapa sensora de obstrução e a função de descida não está operacional.

Se o alarme soar, remova a obstrução e pressione e puxe o botão vermelho de parada de emergência para reinicializar o sistema.

Operação do solo com os controles da plataforma

Mantenha uma distância segura entre o operador, a máquina e os objetos fixos.

Esteja atento à direção do percurso da máquina ao utilizar os controles da plataforma.

Para elevar e abaixar a bandeja de trabalho

Para elevar a bandeja de trabalho:

1 Segure com cuidado um trilho lateral com uma das mãos.

2 Segure no furo localizado no centro na bandeja de trabalho com a outra mão.

3 Eleve a bandeja de trabalho até que esteja nivelada com o suporte da bandeja de trabalho.

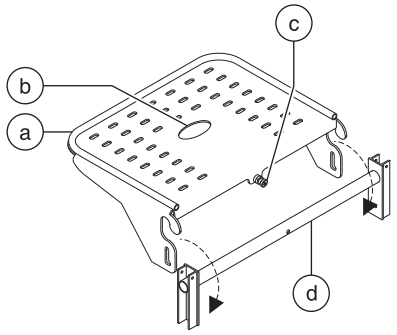
4 Abaixe a bandeja de trabalho até encaixá-la no pino de retenção.

Observação: o pino de retenção precisa estar encaixado corretamente para permitir o uso correto da bandeja de trabalho.

Para abaixar a bandeja de trabalho:

1 Puxe o pino de retenção e, ao mesmo tempo, eleve a bandeja na vertical para liberá-la do suporte.

2 Desça a bandeja de trabalho até a posição retraída.



a bandeja de trabalho
b puxador
c pino de retenção
d suporte da bandeja de trabalho

Instruções de operação

Operação da bandeja de trabalho ajustável

Para ajustar a bandeja de trabalho:

1 Segure a alavanca de abaixamento da bandeja de trabalho ajustável com uma mão.

2 Com a outra mão, puxe o pino de retenção para desengatá-lo.

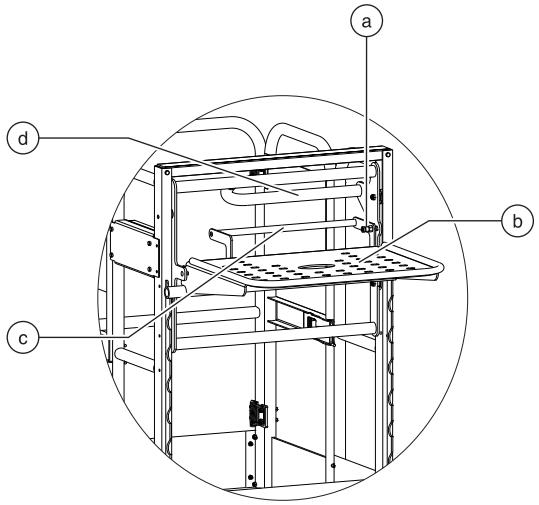
3 Puxe com cuidado a alavanca de abaixamento para cima e gire a bandeja para fora até que o pino de retenção não esteja mais alinhado ao orifício do pino de retenção.

4 Tire a mão do pino de retenção e segure a alavanca de elevação.

5 Usando a alavanca de elevação, eleve a bandeja até a altura desejada, enquanto a mão que está na alavanca de abaixamento gira a bandeja para fora aproximadamente 45 graus.

6 Quando a altura desejada for atingida, use a alavanca de abaixamento para girar a bandeja totalmente para a posição horizontal. Acople a barra de suporte com os dentes do trilho. Coloque o pino de retenção na posição travado.

Observação: o pino de retenção precisa estar encaixado corretamente para permitir o uso correto da bandeja de trabalho.



a pino de retenção
b suporte da bandeja de trabalho
c alavanca de abaixamento
d alavanca de elevação

Instruções de operação

Para retrair a bandeja de trabalho:

1 Segure a alavanca de abaixamento da bandeja de trabalho ajustável com uma mão.

2 Com a outra mão, puxe o pino de retenção para desengatá-lo.

3 Empurre com cuidado a alavanca de abaixamento e gire a bandeja para dentro até que o pino de retenção não esteja mais alinhado ao orifício do pino de retenção.

4 Tire a mão do pino de retenção e segure a alavanca de elevação.

5 Enquanto segura a alavanca de elevação, use a alavanca de abaixamento para girar a bandeja para a posição vertical e acoplar o pino de retenção na posição travado.

6 Desça a bandeja de trabalho até a posição retraída.

Após cada utilização

1 Selecione um local de estacionamento seguro: uma superfície nivelada e firme, sem obstruções e tráfego.

2 Abaixe a plataforma.

3 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar o uso não autorizado.

4 Carregue as baterias.

Instruções de operação



Instruções da bateria e do carregador

Observe e siga estas instruções:

☑ Não utilize um carregador externo nem bateria auxiliar.

☑ Carregue a bateria em uma área bem ventilada.

☑ Utilize tensão de entrada CA adequada para carregar, conforme indicado no carregador.

☑ Use somente baterias e carregadores autorizados pela Genie.

Para carregar a bateria

1 Verifique se as baterias estão conectadas antes de carregá-las.

2 Abra o compartimento da bateria. O compartimento deve permanecer aberto durante todo o ciclo de carregamento.

3 Apoie a tampa sobre o chassi.

4 Abaixe a plataforma até que o mastro entre em contato com a tampa da bateria.

⚠ Risco de esmagamento. Ao descer a plataforma, mantenha as mãos longe da tampa da bateria.

5 Coloque a chave de comando na posição desligado.

6 Verifique se as conexões do cabo da bateria estão bem firmes e sem sinais de corrosão.

Baterias isentas de manutenção

1 Conecte o carregador de bateria a um circuito CA aterrado.

2 O carregador indica quando a bateria está totalmente carregada.

Baterias padrão

1 Remova as tampas da bateria e verifique o nível de ácido da bateria. Se necessário, acrescente água destilada somente o suficiente para cobrir as placas. Não encha demais antes do ciclo de carregamento.

2 Recoloque as tampas da bateria.

3 Conecte o carregador de bateria a um circuito CA aterrado.

4 O carregador indica quando a bateria está totalmente carregada.

5 Verifique o nível de ácido da bateria quando o ciclo de carregamento for concluído. Complete com água destilada até o fundo do tubo de abastecimento da bateria. Não encha demais.

Instruções de operação

Instruções de abastecimento e carregamento de bateria seca

1 Remova as tampas da bateria e remova permanentemente a vedação plástica das aberturas de respiro da bateria.

2 Abasteça cada célula com ácido de bateria (eletrólito) até que o nível seja suficiente para cobrir as placas.

Não encha até o nível máximo até que o ciclo de carregamento da bateria esteja concluído. O excesso pode provocar transbordamento do ácido da bateria durante o carregamento. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

3 Coloque as tampas da bateria.

4 Carregue a bateria.

5 Verifique o nível de ácido da bateria quando o ciclo de carregamento for concluído. Complete com água destilada até o fundo do tubo de abastecimento da bateria. Não encha demais.

Instruções de transporte e elevação



Observe e siga estas instruções:

- ☑ A Genie fornece estas informações de segurança como uma recomendação. Os motoristas são os únicos responsáveis por garantir a segurança das máquinas e a seleção correta do trailer de acordo com as normas do Ministério dos Transportes dos EUA, outras normas locais e a política da empresa.
- ☑ Os clientes da Genie que necessitarem transportar qualquer empilhadeira ou produto Genie devem contratar uma transportadora qualificada especializada na preparação, no carregamento e na segurança de equipamento de construção e elevação para remessa internacional.
- ☑ Somente operadores de guindastes qualificados devem realizar operações de carga ou descarga da máquina em um caminhão.
- ☑ O veículo de transporte deve estar estacionado em uma superfície nivelada.
- ☑ O veículo de transporte deve estar calçado para evitar que deslize enquanto a máquina estiver sendo carregada.
- ☑ Verifique se a capacidade do veículo, as superfícies de carga e as correntes ou correias são suficientes para suportar o peso da máquina. Os equipamentos Genie são muito pesados em comparação com o seu tamanho. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação. Consulte a seção inspeções para obter a localização da etiqueta de identificação.
- ☑ A máquina deve estar sobre uma superfície nivelada ou presa quando os freios forem liberados.
- ☑ Não movimente a máquina em um declive superior à capacidade de inclinação de subida, descida ou lateral da máquina. Consulte o item Operação em declive, na seção Instruções de operação.
- ☑ Se a inclinação do assento do veículo de transporte exceder a capacidade máxima de inclinação em aclive ou declive, a máquina deve ser carregada e descarregada por meio de um guincho, como descrito na operação do comando do freio. Consulte a seção Especificações para obter a capacidade de inclinação da máquina.

Instruções de transporte e elevação

Operação do comando do freio

1 Calce as rodas para impedir que a máquina se desloque.



2 Verifique se a linha do guincho está presa de forma adequada aos pontos de amarração do chassi da máquina e se o caminho está desobstruído.

3 Pressione o botão preto de comando do freio para abrir a válvula do freio.



4 Acione o botão vermelho da bomba de comando do freio.

Após o carregamento da máquina:

1 Puxe para fora os botões vermelhos de parada de emergência nos controles de solo e da plataforma para a posição ligado e coloque a chave de comando na posição plataforma.

2 Pressione o botão da função de movimento (se instalado).



3 Pressione e mantenha pressionada a chave de habilitação de função existente na alavanca de controle. Mova a alavanca de controle para fora do centro e solte-a imediatamente para reinicializar os freios.

4 Pressione os botões vermelhos de parada de emergência nos controles de solo e de plataforma até a posição desligado.

Não é recomendável rebocar os modelos QS-12R, QS-15R e QS-20R. Se a máquina precisar ser rebocada, não exceda 2 mph/3,2 km/h.

Instruções de transporte e elevação

Fixação a caminhão ou trailer para transporte

Utilize sempre a trava de extensão da plataforma quando a máquina for transportada.

Coloque a chave de comando na posição desligado e remova-a antes de iniciar o transporte.

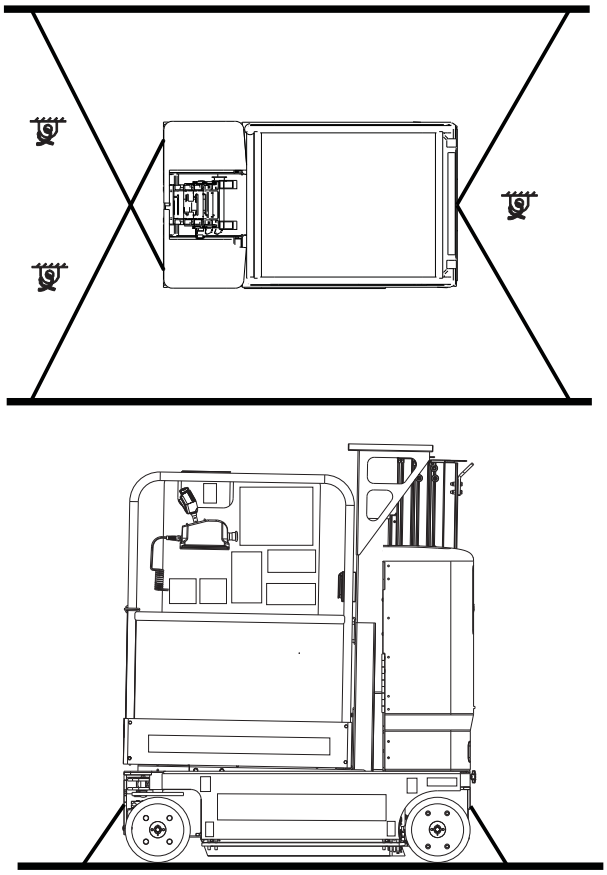
Inspecione a máquina por completo para verificar se há peças frouxas ou soltas.

Utilize os pontos de amarração no chassi para fixá-la à superfície de transporte.

Utilize correntes ou correias de grande capacidade de carga.

Use no mínimo 4 correntes ou correias.

Ajuste o cordame para evitar danos às correntes.



Instruções de transporte e elevação

Observe e siga estas instruções:

☑ Somente pessoal técnico qualificado deve fixar e elevar a máquina.

☑ Verifique se a capacidade do guindaste, as superfícies de carregamento e as correias ou cabos são suficientes para suportar o peso da máquina. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação.

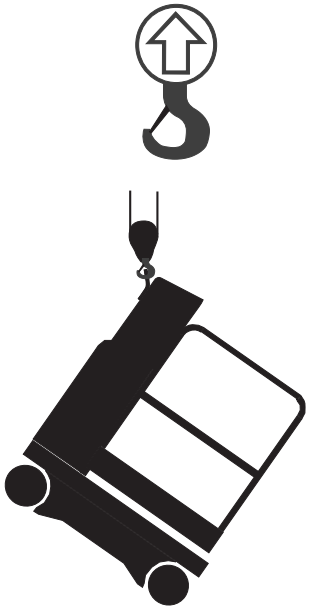
Carregamento da máquina com guindaste

Use o olhal de elevação montado na coluna traseira do mastro.

Verifique se o mastro está totalmente abaixado.

Inspecione a máquina por completo e retire componentes soltos ou frouxos.

Passe sempre o gancho de elevação através do olhal de elevação de modo que a ponta do gancho aponte para fora da máquina.



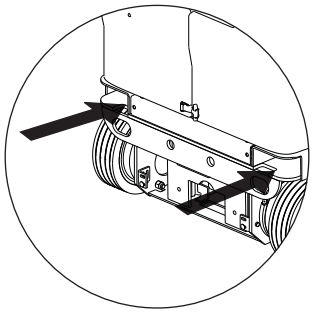
Instruções de transporte e elevação

Elevação da máquina com uma empilhadeira

Verifique se a extensão da plataforma, os controles e as bandejas dos componentes estão firmes. Remova todos os itens soltos da máquina.

Abaixe totalmente a plataforma. A plataforma deve permanecer abaixada durante todos os procedimentos de carga e transporte.

Use as aberturas para transporte com empilhadeira, localizadas nos dois lados do chassi, sob as tampas.



Coloque os garfos da empilhadeira nas aberturas para transporte.

Avance para estender os garfos completamente.

Eleve a máquina 6 in/15 cm e incline os garfos para trás ligeiramente para manter a máquina presa.

Verifique se a máquina está nivelada ao abaixar os garfos.

OBSERVAÇÃO A elevação da máquina pela lateral pode danificar os componentes.

Manutenção



Observe e siga estas instruções:

☑ Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual devem ser executados pelo operador.

☑ As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e com os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.

☑ Utilize somente peças de reposição aprovadas pela Genie.

Legenda dos símbolos de manutenção

Os símbolos a seguir foram utilizados neste manual para ajudar a indicar o objetivo das instruções. Estes são os respectivos significados dos símbolos exibidos no início de um procedimento de manutenção:



Indica que são necessárias ferramentas para executar o procedimento.



Indica que são necessárias novas peças para realizar o procedimento.

Verifique o nível de óleo hidráulico



É fundamental para a operação da máquina manter o óleo hidráulico no nível correto. Níveis incorretos do óleo hidráulico podem danificar os componentes hidráulicos. As inspeções diárias permitem que o inspetor identifique variações no nível do óleo, o que pode indicar a existência de problemas no sistema hidráulico.

Observação: execute este procedimento com a plataforma na posição retraída.

1 Faça uma inspeção visual do nível do óleo no tanque de óleo hidráulico.

⊙ Resultado: o nível do fluido deve ser igual ao marcado no tanque.

2 Adicione óleo conforme necessário. Não encha demais.

Especificações do óleo hidráulico	
Tipo de óleo hidráulico	Equivalente a Chevron Rando HD

Manutenção

Verifique as baterias



É fundamental que as baterias estejam em boas condições para um bom desempenho da máquina e para que a operação ocorra com segurança. Níveis de fluido incorretos ou cabos e conexões danificados podem causar danos aos componentes e situações de risco.

Observação: este procedimento não precisa ser executado nas máquinas equipadas com baterias seladas ou que não precisam de manutenção.

⚠ Risco de choque elétrico. O contato com circuitos energizados ou ativados pode causar acidentes pessoais graves ou morte. Retire anéis, relógios e outras joias.

⚠ Risco de acidentes pessoais. As baterias contêm ácido. Evite derramar ou ter contato com o ácido das baterias. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

Observação: execute este teste depois de carregar completamente as baterias.

1 Use óculos e roupas de proteção.

2 Verifique se as conexões do cabo da bateria estão bem firmes e sem sinais de corrosão.

3 Verifique se os dispositivos de fixação da bateria estão firmes no lugar.

Observação: a colocação de protetores de terminais e de um vedante contra corrosão ajuda a eliminar a corrosão nos terminais e cabos da bateria.

Manutenção programada

Manutenções trimestrais, anuais e a cada dois anos devem ser executadas por uma pessoa treinada e qualificada para executar a manutenção desta máquina de acordo com os procedimentos que se encontram no manual de serviço desta máquina.

As máquinas que estiveram paradas por um período superior a três meses devem ser submetidas à inspeção trimestral antes de serem utilizadas novamente.

Especificações

Modelo		QS-12R
Altura máxima de trabalho	17 ft 4 in	5,3 m
Altura máxima da plataforma	11 ft 4 in	3,5 m
Altura máxima em posição retraída	62 in	1,57 cm
Largura	29,5 in	74,9 cm
Comprimento, posição retraída	53 in	1,35 cm
Comprimento da plataforma para apanhar estoque, incluindo a bandeja ajustável	69,5 in	1,77 m
Plataforma com a bandeja de trabalho (comprimento x largura)	56 in x 28,8 in	142,2 cm x 74,9 cm
Capacidade máxima (plataforma para apanhar estoque)	500 lb	227 kg
Capacidade máxima (bandeja de trabalho ou bandeja de trabalho ajustável)	150 lb	68 kg
Capacidade máxima (bandeja de pacote)	150 lb	68 kg
Velocidade máxima do vento	28 mph	12,5 m/s
Raio de manobra (interno)	0 in	0 cm
Raio de manobra (externo)	52 in	132,1 cm
Altura mínima do chão	2,5 in	6,4 cm
Peso	1.637 lb	743 kg
(Os pesos da máquina variam conforme as configurações de opcionais. Consulte a etiqueta de identificação para saber o peso específico da máquina.)		
Fonte de alimentação	4 baterias, 6 V, 225 AH	
Tomada CA na plataforma		Padrão
Pressão hidráulica máxima (funções)	3.000 psi	207 bar
Dimensões dos pneus		10 x 3 x 1 in 25,4 x 7,6 x 2,5 cm

Emissões de ruídos pelo ar	
Nível de pressão do som em estações de trabalho no solo	<70 dBA
Nível de pressão do som em estações de trabalho na plataforma	<70 dBA
O valor da vibração não excede 2,5 m/s^2	
Capacidade máxima de inclinação, posição retraída	30% (17°)
Capacidade máxima de inclinação lateral, posição retraída	30% (17°)
Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.	

Velocidades de operação		
Em posição retraída, máxima	2,5 mph 40 ft/10,9 s	4,0 km/h 12,2 m/10,9 s
Plataforma elevada, máxima	0,5 mph 40 ft/55 s	0,8 km/h 12,2 m/55 s

Informações sobre carga no piso		
Carga nos pneus, máxima	680 lb	308 kg
Pressão de contato dos pneus	104,62 psi	7,36 kg/cm^2 721,3 kPa
Pressão no piso ocupado	191,52 psf	936 kg/m^2 9,18 kPa

Observação: as informações sobre carga no piso são aproximadas e não incorporam diferentes configurações de opcionais. Devem ser utilizadas somente com fatores de segurança adequados.

A melhoria contínua de nossos produtos é uma política da Genie. As especificações dos produtos estão sujeitas a alterações sem aviso prévio ou obrigações.

Especificações

Modelo		QS-15R
Altura máxima de trabalho	20 ft 7 in	6,3 m
Altura máxima da plataforma	14 ft 8 in	4,5 m
Altura máxima em posição retraída	62 in	1,57 cm
Largura	29,5 in	74,9 cm
Comprimento, posição retraída	53 in	1,35 cm
Comprimento da plataforma para apanhar estoque, incluindo a bandeja ajustável	69,5 in	1,77 m
Plataforma com a bandeja de trabalho (comprimento x largura)	56 in x 28,8 in	142,2 cm x 74,9 cm
Capacidade máxima (plataforma para apanhar estoque)	500 lb	227 kg
Capacidade máxima (bandeja de trabalho ou bandeja de trabalho ajustável)	150 lb	68 kg
Capacidade máxima (bandeja de pacote)	150 lb	68 kg
Velocidade máxima do vento	28 mph	12,5 m/s
Raio de manobra (interno)	0 in	0 cm
Raio de manobra (externo)	52 in	132,1 cm
Altura mínima do chão	2,5 in	6,4 cm
Peso	2.250 lb	1021 kg
(Os pesos da máquina variam conforme as configurações de opcionais. Consulte a etiqueta de identificação para saber o peso específico da máquina.)		
Fonte de alimentação		4 baterias, 6 V, 225 AH
Tomada CA na plataforma		Padrão
Pressão hidráulica máxima (funções)	3.000 psi	207 bar
Dimensões dos pneus		10 x 3 x 1 in 25,4 x 7,6 x 2,5 cm

Emissões de ruídos pelo ar	
Nível de pressão do som em estações de trabalho no solo	<70 dBA
Nível de pressão do som em estações de trabalho na plataforma	<70 dBA
O valor da vibração não excede 2,5 m/s^2	
Capacidade máxima de inclinação, posição retraída	30% (17°)
Capacidade máxima de inclinação lateral, posição retraída	30% (17°)
Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.	

Velocidades de operação		
Em posição retraída, máxima	2,5 mph 40 ft/10,9 s	4,0 km/h 12,2 m/10,9 s
Plataforma elevada, máxima	0,5 mph 40 ft/55 s	0,8 km/h 12,2 m/55 s

Informações sobre carga no piso		
Carga nos pneus, máxima	720 lb	327 kg
Pressão de contato dos pneus	110,77 psi	7,79 kg/cm^2 763,7 kPa
Pressão no piso ocupado	247,68 psf	1.209 kg/m^2 11,87 kPa

Observação: as informações sobre carga no piso são aproximadas e não incorporam diferentes configurações de opcionais. Devem ser utilizadas somente com fatores de segurança adequados.

A melhoria contínua de nossos produtos é uma política da Genie. As especificações dos produtos estão sujeitas a alterações sem aviso prévio ou obrigações.

Especificações

Modelo		QS-20R
Altura máxima de trabalho	25 ft 9 in	7,9 m
Altura máxima da plataforma	19 ft 9 in	6,1 m
Altura máxima em posição retraída	78 in	1,98 cm
Largura	31,5 in	80 cm
Comprimento, posição retraída	53 in	1,35 cm
Comprimento da plataforma para apanhar estoque, incluindo a bandeja ajustável	69,5 in	1,77 m
Plataforma com a bandeja de trabalho (comprimento x largura)	56 in x 28,8 in	142,2 cm x 74,9 cm
Capacidade máxima (plataforma para apanhar estoque)	350 lb	159 kg
Capacidade máxima (bandeja de trabalho ou bandeja de trabalho ajustável)	150 lb	68 kg
Velocidade máxima do vento	28 mph	12,5 m/s
Raio de manobra (interno)	0 in	0 cm
Raio de manobra (externo)	53 in	134,6 cm
Altura mínima do chão	2,5 in	6,4 cm
Peso	2.477 lb	1.124 kg
(Os pesos da máquina variam conforme as configurações de opcionais. Consulte a etiqueta de identificação para saber o peso específico da máquina.)		
Fonte de alimentação		4 baterias, 6 V, 225 AH
Tomada CA na plataforma		Padrão
Pressão hidráulica máxima (funções)	3.000 psi	207 bar
Dimensões dos pneus		10 x 3 x 1 in 25,4 x 7,6 x 2,5 cm

Emissões de ruídos pelo ar	
Nível de pressão do som em estações de trabalho no solo	<70 dBA
Nível de pressão do som em estações de trabalho na plataforma	<70 dBA
O valor da vibração não excede 2,5 m/s^2	
Capacidade máxima de inclinação, posição retraída	30% (17°)
Capacidade máxima de inclinação lateral, posição retraída	30% (17°)
Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada.	

Velocidades de operação		
Em posição retraída, máxima	2,5 mph 40 ft/10,9 s	4,0 km/h 12,2 m/10,9 s
Plataforma elevada, máxima	0,5 mph 40 ft/55 s	0,8 km/h 12,2 m/55 s

Informações sobre carga no piso		
Carga nos pneus, máxima	870 lb	395 kg
Pressão de contato dos pneus	133,85 psi	9,41 kg/cm^2 922,84 kPa
Pressão no piso ocupado	241,9 psf	1.180 kg/m^2 11,57 kPa

Observação: as informações sobre carga no piso são aproximadas e não incorporam diferentes configurações de opcionais. Devem ser utilizadas somente com fatores de segurança adequados.

A melhoria contínua de nossos produtos é uma política da Genie. As especificações dos produtos estão sujeitas a alterações sem aviso prévio ou obrigações.

Distribuído por:

www.genielift.com